

DIE VERT REIBUNG AUS DEM PARA DIES

ab 13. Oktober



 theater wasserburg

50 JAHRE WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE
Concilium musicum Wien zu Gast, Seite 7

JÖRG HERWEGH: „DR. SELTSAM
oder Wie ich lernte, die Dummheit zu lieben“, Seite 7

ARVED FUCHS KOMMT NACH WASSERBURG
Benefizveranstaltung zugunsten der Bergwacht, Seite 8



WASSERBURG AM INN

Sitzungstermine

Die nächsten Sitzungen des Stadtrates und seiner Ausschüsse:

- Dienstag, 10. Oktober, 17 Uhr: Sitzung des Umweltausschusses - Sitzungssaal im Rathaus (ggf. Ortstermin um 17 Uhr)
- Donnerstag, 12. Oktober, 18 Uhr: Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses - Sitzungssaal im Rathaus

Die Tagesordnung wird in der Regel sieben Tage vor der Sitzung veröffentlicht und ist auf www.wasserburg.de/sitzungskalender einsehbar.

Bürgersprechstunden des Ersten Bürgermeisters

Der Erste Bürgermeister Michael Kölbl bietet regelmäßig Sprechstunden für Bürger im Rathaus an. Die nächsten Bürgersprechstunden:

- Dienstag, 10. Oktober, 10 bis 12 Uhr
- Dienstag, 24. Oktober, 14 bis 17 Uhr

Eine telefonische Voranmeldung mit Angabe des Besprechungsthemas ist erforderlich. Anmeldung bitte bis spätestens 12 Uhr des vorhergehenden Freitags unter 08071 105-11.

Lösung Schachrätsel Nr. 182

1. f3+ Kg3 2. Th3+ Kf4 3. Df6#
Wenn 1. ... Kf4, dann 2. Df6+ Kg3 3. Th3#

Impressum

Die Wasserburger Heimatnachrichten sind das Amtsblatt der Stadt Wasserburg a. Inn.

Herausgeber, Anzeigen, Druck und Verlag:
Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Stadt Wasserburg a. Inn, Redaktion: Andreas Hiebl

Anschrift der Redaktion:

Wasserburger Heimatnachrichten
Marienplatz 2 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 1 05-19 · Telefax (0 80 71) 1 05 70
E-Mail: whn@wasserburg.de
Internet: www.wasserburg.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Leitung: Herbert Wambach

Anschrift des Verlages:

Druckerei Weigand, Wambach und Peiker GmbH
Dr.-Fritz-Huber-Str. 12 · 83512 Wasserburg a. Inn
Telefon (0 80 71) 39 04 · Telefax (0 80 71) 63 99
E-Mail: info@weigand-druck.de
Internet: www.weigand-druck.de

Auflage: 6.500 Stück

Verteilung an alle Haushalte der Stadt Wasserburg a. Inn

Erscheinung: Freitags, 14tägig

Druck: Offsetdruck auf umweltfreundlichem Papier
Die Wasserburger Heimatnachrichten und alle darin veröffentlichten Bekanntmachungen sind auch im Internet auf www.wasserburg.de abrufbar.

Erscheinungstermine

der nächsten Ausgaben:

- 17/2023 | Fr., 13.10.2023 Redaktionsschluss Mi., 04.10.
- 18/2023 | Fr., 27.10.2023 Redaktionsschluss Mi., 18.10.

(Änderungen vorbehalten) jeweils um 16.00 Uhr

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Bekanntmachungen werden auch auf www.wasserburg.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

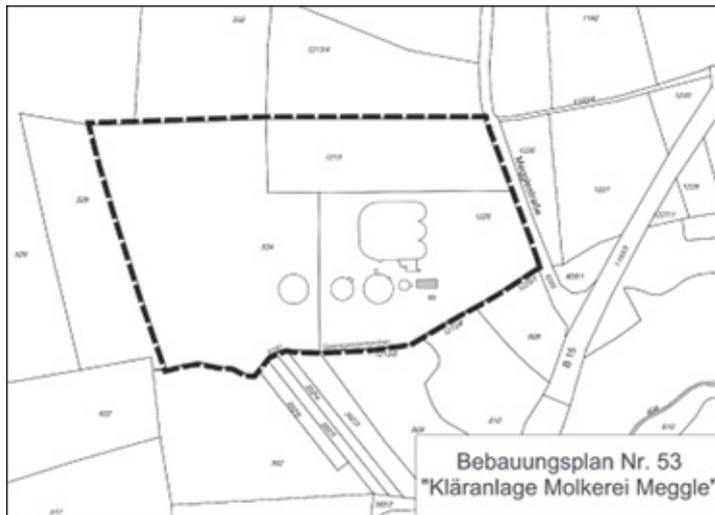
STADTBAUAMT

Bebauungsplan „Kläranlage Molkerei Meggle“

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB); Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 53 „Kläranlage Molkerei Meggle“ – frühzeitige Unterrichtung und Erörterung gem. § 3 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 02.03.2023 beschlossen, den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 53 „Kläranlage Molkerei Meggle“ gem. § 12 BauGB aufzustellen.

Der Geltungsbereich künftigen Bebauungsplanes umfasst die Grundstücke FlNr. 534, 1213 und 1225 der Gemarkung Attel und ist aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist:



Maßgebend für die öffentliche Auslegung im Rahmen der Unterrichtung und Erörterung gem. § 3 Abs. 1 BauGB ist der Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 20.09.2023, gefertigt von der SAK Ingenieurgesellschaft mbH, Traunstein.

Für das Gebiet werden folgende Planungsziele verfolgt:

Die Molkerei Meggle beabsichtigt, die bestehende betriebseigene Kläranlage zu erneuern und zu erweitern. Zudem soll der Bestand um Anlagen zur Energieerzeugung ergänzt werden. Um die bauplanungsrechtlichen Voraussetzungen für dieses Vorhaben zu schaffen ist die Aufstellung eines Bebauungsplanes erforderlich.

Der Entwurf des Bebauungsplanes in der Fassung vom 20.09.2023, gefertigt von der SAK Ingenieurgesellschaft mbH, Traunstein, liegt mit Begründung in der Zeit vom

09.10.2023 bis einschließlich 10.11.2023

im Rathaus der Stadt Wasserburg a. Inn, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn, Zimmer 31, III. Stock, von Montag bis Freitag in der Zeit von 8 Uhr bis 12.30 Uhr, Montag und Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 17 Uhr öffentlich aus.

Während der Auslegung wird gem. § 3 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung, sich wesentlich unterscheidende Lösungen, die für die Neugestaltung oder Entwicklung des Gebiets in Betracht kommen, und die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung öffentlich unterrichtet. Gleichzeitig wird Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 1 BauGB auszuliegenden Unterlagen sind zusätzlich im Internet unter der Internetadresse

www.wasserburg.de/bekanntmachungen

eingestellt.

Wasserburg a. Inn, 21.09.2023
Stadt Wasserburg a. Inn

Edith Stürmlinger
3. Bürgermeisterin

WAHLAMT

Gemeinde / Markt / Stadt
Stadt Wasserburg a. Inn
 Marienplatz 2
 83512 Wasserburg a. Inn

Verwaltungsgemeinschaft

WAHLBEKANNTMACHUNG zur Landtags- und zur Bezirkswahl am 08. Oktober 2023

1. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde/der Markt/die Stadt
 bildet einen Stimmbezirk. Der Wahlraum befindet sich in:
 Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums barrierefrei: ja / nein
 ja
 nein

ist in folgende Anzahl 9 Stimmbezirke eingeteilt.

Nr. des Wahlbezirks	Abgrenzung des Wahlbezirks/Sonderwahlbezirks	Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums	barrierefrei ja / nein
01	Stimmbezirk 01: Rathaus	Sitzungssaal, Marienplatz 2, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
02	Stimmbezirk 02: Grundschule am Gries	Klassenzimmer im Neubau, Am Gries 3, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
03	Stimmbezirk 03: kbo-Inn-Salzach-Klinikum	Festsaal (Foyer), Gabersee 21, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
04	Stimmbezirk 04: Volkshochschule	Kulturraum Festsaal (Foyer), Salzbürger Straße 19, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
05	Stimmbezirk 05: Mittelschule Wasserburg a. Inn	Mensa, Klosterweg 2, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
06	Stimmbezirk 06: Wasserburger Tafel	Brunhuberstraße 24, 83512 Wasserburg a. Inn	nein
07	Stimmbezirk 07: Grundschule Reitmehring	NT1, Essensraum, Bgm.-Schmid-Straße 1, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
08	Stimmbezirk 08: Stiftung Attil	Kantine, Attel 11, 83512 Wasserburg a. Inn	ja
09	Stimmbezirk 09: Mehrgenerationenhaus	Besprechungsraum, Willi-Ernst-Ring 27, 83512 Wasserburg a. Inn	ja

ist in 9 allgemeine Stimmbezirke eingeteilt.
 In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 28.08.2023 bis 17.09.2023 übersandt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem die Wahlberechtigten abzustimmen haben.

ist in 2 Sonderstimmbezirk(e) eingeteilt und
 Bezeichnung und genaue Anschrift des Wahlraums des Sonderwahlbezirks/der Sonderwahlbezirke barrierefrei: ja / nein
 ja
 nein

3. Der Briefwahlvorstand/Die Briefwahlvorstände tritt/treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16.00 Uhr in Feuerwehrhaus Wasserburg a. Inn, Im Hag 3, 83512 Wasserburg a. Inn
Wasserwerk der Stadtwerke Wasserburg a. Inn, Max-Emanuel-Platz 2, 83512 Wasserburg a. Inn
E-Werk der Stadtwerke Wasserburg a. Inn, Max-Emanuel-Platz 6, 83512 Wasserburg a. Inn
Bauhof der Stad Wasserburg a. Inn, Landwehrstraße 8, 83512 Wasserburg a. Inn zusammen.

4. Stimmberechtigte Personen können nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks abstimmen, in dessen Wahlverzeichnis sie eingetragen sind. Die Stimmberechtigten haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren amtlichen Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.
 Jede Wählerin/Jeder Wähler hat zwei Stimmen für die Landtagswahl und zwei Stimmen für die Bezirkswahl. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln, die der Wählerin/der Wähler bei Betreten des Wahlraums ausgehändigt werden.
 Im Einzelnen erhält die Wählerin/der Wähler folgende Stimmzettel:
 - einen kleinen weißen Stimmzettel zur Landtagswahl für die Wahl einer oder eines Stimmkreisabgeordneten (Erststimme).
 - einen großen weißen Stimmzettel zur Landtagswahl für die Wahl einer oder eines Wahlkreisabgeordneten (Zweitstimme).
 - einen kleinen blauen Stimmzettel zur Bezirkswahl für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrats im Stimmkreis (Erststimme).
 - einen großen blauen Stimmzettel zur Bezirkswahl für die Wahl einer Bezirksrätin oder eines Bezirksrats im Wahlkreis (Zweitstimme).
 Auf jedem Stimmzettel darf nur eine Stimme abgegeben werden.
 Die Wählerin/der Wähler kennzeichnet durch je ein Kreuz oder auf andere Weise in dem hierfür vorgesehenen Kreis auf dem Stimmzettel mit den Stimmkreisbewerbern, welcher Stimmkreisbewerber/in welchem Stimmkreisbewerber, und auf dem Stimmzettel mit den Wahlkreisbewerbern, welcher Wahlkreisbewerberin/welchem Wahlkreisbewerber sie/er ihre/seine Stimme geben will.
 Die Stimmzettel müssen von der Wählerin/vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums bzw. hinter einer Sichtschutzvorrichtung oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und mehrfach so gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.
 5. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss daran erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Stimmbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
 6. Stimmberechtigte, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl
 a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des auf dem Wahlschein bezeichneten Stimmkreises oder
 b) durch Briefwahl teilnehmen.
 Wer durch Briefwahl abstimmen will, erhält von der Gemeinde (Verwaltungsgemeinschaft) auf Antrag einen Wahlschein mit folgenden Unterlagen:
 - je einen Stimmzettel mit den Stimmkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
 - je einen Stimmzettel mit den Wahlkreisbewerbern für die Landtagswahl (weiß) und die Bezirkswahl (blau),
 - zwei Stimmzettelumschläge (weiß und blau),
 - einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.
 Bei der Briefwahl müssen die Stimmberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahlschein und die verschlossenen Stimmzettelumschläge (mit den jeweils zugehörigen Stimmzetteln) befinden, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle spätestens am Wahltag, 18 Uhr, eingeht.
 Nähere Hinweise darüber, wie die Stimmberechtigten die Briefwahl ausüben haben, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

7. Jede stimmberechtigte Person kann ihr Stimmrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Stimmrechts durch einen Vertreter anstelle der stimmberechtigten Person ist unzulässig (Art. 3 Abs. 4 LWG). Eine stimmberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der stimmberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der stimmberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (Art. 3 Abs. 5 LWG).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Ort, Datum: Wasserburg a. Inn, 20.09.2023
 Gemeindeführer: Edith Stürminger, 3. Bürgermeisterin Unterschrift
 Abgenommen am: _____
 Veröffentlicht am: _____ in/n der _____ (Amtsstell. Zeitung)

Ende des amtlichen Teils

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Das Umweltmobil kommt

Nächster Termin ist am Samstag, 7. Oktober, von 9 bis 11 Uhr am Parkplatz Am Gries

Das Umweltmobil des Landkreises Rosenheim entsorgt Problemabfälle aus Haushalten in allen Gemeinden. Mehrmals jährlich kommt es auch nach Wasserburg. Nächster Termin ist am Donnerstag, 6. Juli 2023, von 9 bis 11 Uhr am Parkplatz Am Gries.

Zum Umweltmobil können grundsätzlich alle Problemabfälle aus Haushalten kostenlos gebracht werden, wie z. B. Farb- und Reinigungsmittelreste, Chemikalien, Verdüner, Holz- und Pflanzenschutzmittel, Haushaltsbatterien, Säuren, Laugen und Ölfilter.

Mehr Infos zum Umweltmobil finden Sie hier: www.wasserburg.de/umweltmobil

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Wertstoffhof öffnet etwas später

Am Donnerstag, 12. Oktober, öffnet der Wertstoffhof wegen einer Sicherheitsunterweisung des Personals erst um 10 Uhr. Wir bitten um Verständnis.

AMT FÜR ABFALLWIRTSCHAFT

Gartenabfälle gehören nicht in die freie Natur

Die Entsorgung von Gartenabfällen auf Wald- und Grünflächen schadet der Natur und ist deshalb verboten

Jetzt im Herbst fällt in den Gärten wieder besonders viel Schnittgut an. Leider ist immer wieder zu beobachten, dass einige Bürgerinnen und Bürger ihre Bioabfälle im Wald, an Wiesenrändern und an Böschungen „entsorgen“.

Aber Gartenabfälle in der freien Natur sind nicht nur ein unschöner Anblick. Die Verrottung der Pflanzen führt zu einem verstärkten Nährstoffeintrag. Damit wird die Zusammensetzung der Böden empfindlich gestört. Pflanzen, die auf nährstoffarmen Böden gut zurechtkommen wie Veilchen oder viele Wiesenblumen, werden durch Nährstoff liebende Pflanzen wie Brennnesseln oder Brombeersträucher verdrängt.

Gärung und Fäulnisbildung (insbesondere bei Rasenschnitt) führen zur Störung der Mikroorganismen im Boden und somit des natürlichen Nährstoffkreislaufs. Zudem gelangt durch Gartenabfälle Nitrat in den Boden, das sich letztlich im Grundwasser wiederfindet. Es schadet der Wasserqualität und damit unserer Gesundheit.

Gartenabfälle können auch Wurzeln, Zwiebeln, Knollen oder Samen von nicht heimischen, konkurrenzstarken Pflanzen enthalten, die sich so ausbreiten und heimische Pflanzen verdrängen.

Merkblatt, Neuauflage und Kopieren verboten! Zutritt nur mit Ausweis oder in Druckvorstufe!

Junglingg

An den Stellen, an denen Gartenabfälle illegal entsorgt wurden, entstehen oft innerhalb kurzer Zeit kleine Deponien im Wald, auf Grünflächen oder unter Büschen, auf denen sich neben Grünschnitt Abfälle aller Art sammeln.

Rechtlich stellt die Entsorgung von Grünschnitt in der freien Natur deshalb eine unerlaubte Abfallentsorgung dar und wird als Ordnungswidrigkeit mit Bußgeld belegt.

Gartenabfälle wie Topfpflanzen, Blumen, Kräuter, Laub, Nadeln, Moos und Rasenschnitt gehören stattdessen in die Biotonne. Größere Mengen an Gartenabfällen sowie Äste und Zweige können entweder am Wertstoffhof oder in der Kompostieranlage bei Aham fachgerecht und kostenlos entsorgt werden.

LANDRATSAMT ROSENHEIM

Schwimmförderprogramm wird fortgesetzt

Schwimmen ist unverzichtbar zur Unfallprävention und zur Sicherheit unserer Kinder - gleichzeitig ist die Schwimmfähigkeit für Kinder auch essenziell für ihre Gesundheit, die sozialen Interaktionen sowie ein weiterer wichtiger Baustein für ihre Sport- und Freizeitgestaltung. Deshalb führt das Bayerische Staatsministerium des Innern für Sport und Integration in diesem Jahr das Schwimmförderprogramm „Mach mit-Tauch auf“ für Kurse zum Erwerb des „Seepferdchens“ fort.

Für das Schul- und Kindergartenjahr 2023/2024 erhalten alle Vorschulkinder und Erstklässler einen Gutschein über 50 Euro für einen Schwimmkurs zum Erwerb des „Seepferdchens“. Den Gutschein erhalten die Kinder in ihrer Kindertageseinrichtung, der schulvorbereitenden Einrichtung oder in der Grund- oder Förderschule. Für Vorschulkinder, die keine Kindertageseinrichtung besuchen, können die betroffenen Eltern mit dem eingestellten Antragsformular beim Landratsamt Rosenheim einen Gutschein beantragen. Das Formular finden Sie auf der Webseite des Landratsamtes unter www.landkreis-rosenheim.de.

Die Kursanbieter selbst erhalten einen Zuschuss, soweit sie ihre Kursgebühren um den Gutscheinbetrag ermäßigen. Der entsprechende Antrag wird direkt beim BLSV eingereicht oder beim Landratsamt Rosenheim. Einen Antragsvordruck finden Interessierte ebenfalls auf der Webseite des Landratsamtes Rosenheim.

Weitere Informationen und Hintergründe finden Sie auf der Projektwebseite des Ministeriums unter www.mach-mit-bayern.de.

LANDRATSAMT ROSENHEIM

Führerschein-Pflichtumtausch: Mobiles Verkehrszentrum ausgesetzt

Wer noch einen alten Papierführerschein hat und zwischen 1953 und 1970 geboren wurde, sollte sich baldmöglichst um einen Tauschtermin beim Verkehrszentrum des Landratsamtes Rosenheim kümmern. Stichtag ist der 19. Januar 2024. Bereits jetzt ist der Andrang hoch, in den kommenden Monaten ist mit Wartezeiten von bis zu sechs Wochen zu rechnen. Derzeit gibt es noch freie Termine.



Das Angebot des mobilen Verkehrszentrums in den Gemeinden muss aus Kapazitätsgründen bis Februar 2024 ausgesetzt werden. Es wird daher zunächst keine neuen Vor-Ort-Termine in den Gemeinden geben.

Die Gemeinden können jedoch weiterhin die Anträge auf Pflichtumtausch vor Ort annehmen und an das Landratsamt übersenden. Hierfür wird der Umtauschantrag mit Angaben zu den Personalien und der Unterschrift des Kunden, einer Ausweiskopie, der Original-Führerschein und ein Foto sowie eine Unterschrift durch die Gemeinden an die Fahrerlaubnisbehörde versandt.

Wer seinen Antrag so über die Gemeinde verschickt hat, bekommt im Anschluss den alten Führerschein per Post wieder zugesandt, der neue Führerschein wird direkt von der Bundesdruckerei an die Bürgerinnen und Bürger übersandt.

Der Umtausch der Führerscheine ist dringend notwendig. Bianco Domprobst, Leiter der Fahrerlaubnisbehörde, warnt zudem, dass abgelaufene Papierführerscheine auch im Ausland zu Problemen führen können. „Bei abgelaufenen Papierführerscheinen ist zum Teil mit Bußgeldern zu rechnen. Es kann aber auch vorkommen, dass die alten Papierführerscheine bei Mietwagenausgaben oder auch Fahrzeugkontrollen gar nicht erst anerkannt werden.“ Der neue Kartenführerschein hingegen ist europaweit einheitlich, so dass es keine Missverständnisse oder Verständnisprobleme bei Kontrollen im Ausland gibt.

Der Pflichtumtausch ist nach Geburtsjahrgängen gestaffelt. Aktuell sind die Geburtsjahrgänge von 1965 bis 1970 aufgerufen, ihre alten Führerscheine umzutauschen. Die Frist endet am 19. Januar 2024. Im Anschluss folgen die Geburtsjahrgänge von 1971 oder später.

Der Gesetzgeber hat am 15. Februar 2019 beschlossen, dass alle Führerscheindokumente, die vor dem 19. Januar 2013 ausgestellt wurden, bis zum 19. Januar 2033 in einen befristeten EU-Kartenführerschein getauscht werden müssen. Damit soll sichergestellt werden, dass jeder EU-Bürger ein einheitliches Führerscheindokument besitzt. Die Fahrerlaubnis bleibt davon unberührt.

Weitere Informationen zum Führerscheinplichtumtausch gibt es unter: <https://www.landkreis-rosenheim.de/verkehr/#fahrerlaubnis-fuehrerschein-pflichtumtausch>

Aktuelle Terminhinweise

Unsere Beratungsangebote finden Sie jede Woche aktuell auf www.wasserburg.de/buergerbahnhof



Verbesserte Hilfe für die ganze Region

Spatenstich und Start der Spendenkampagne für das neue Johanniter-Zentrum Oberbayern Südost in Wasserburg

Der Spatenstich zum Johanniter-Zentrum Oberbayern Südost ist für die haupt- und ehrenamtlichen Einsatzkräfte der Beginn einer neuen Ära. 1991 startete der Ortsverband der Johanniter in Wasserburg mit neun Ehrenamtlichen und einem Sanitätskoffer. Heute engagieren sich für die Region 150 Ehrenamtliche und 70 Hauptamtliche. Viele neue Dienste sind in den letzten Jahren hinzugekommen, etwa die Rettungshundestaffel und die Krisenintervention für den Landkreis Rosenheim und die umliegenden Landkreise.

Kein Wunder also, dass der Platz hinten und vorn nicht mehr reicht. Derzeit sind Equipment, Einsatzfahrzeuge und die Räume der Johanniter auf vier Standorte in Wasserburg und angrenzenden Gemeinden verteilt. Bei Alarmierungen des Bevölkerungsschutzes und auch beim Training der Einsatzkräfte bedeutet dies mitunter einen großen zusätzlichen Zeitaufwand. Wichtige Schulungen müssen aktuell in angemieteten Räumen stattfinden, weil es nicht genügend Räumlichkeiten für die Sanitätsausbildungen und die Erste-Hilfe-Kurse gibt. Und es fehlt sogar der Platz zum Umkleiden. Derzeit bereiten sich die Haupt- und Ehrenamtlichen draußen in Containern auf ihre Einsätze vor. Und da die standardisierten Einsatzfahrzeuge in den letzten Jahrzehnten stetig größer geworden sind, passen sie kaum mehr in die Garagen – die Fahrer müssen zum Teil auf der Beifahrerseite einsteigen und zum Lenkrad klettern.

„Die Johanniter sind ein ganz wichtiger Baustein in unserem Rettungssystem“, betonte Landrat Otto Lederer, der auch Vorsitzender des Zweckverbands für Rettungsdienst und Feuerwehralarmierung ist, beim Spatenstich. „Hier entstehen nun die richtigen Bedingungen, damit Haupt- und Ehrenamtlichen gerne da sind und wir für die Herausforderungen der Zukunft Menschen finden, die sich engagieren wollen.“

Wasserburgs Bürgermeister 1. Bürgermeister unterstrich in seinen Grußworten die Bedeutung der Johanniter für die Stadt und die ganze Region: „Jeder ist froh, wenn man den Rettungsdienst nicht braucht, aber jeder ist

glücklich, wenn die Johanniter da sind, wenn man sie braucht. In ihrer gut 30-jährigen Geschichte in Wasserburg sind die Johanniter gewachsen und gewachsen.“ Im Jahr 2002 hieß es noch, so zitierte er aus der Pressemitteilung von damals, dass das damals neu bezogene Gebäude für die drei hauptamtlichen Mitarbeiter, die drei Zivis und die zwei Fahrzeuge optimale Bedingungen böte. Heute sind es im Ortsverband 150 Ehrenamtliche, 70 hauptamtlich Mitarbeitende und 14 Einsatz- sowie 40 weitere Fahrzeuge. „Und nicht zu vergessen die starke Johanniter-Jugend, die weit über die Grenzen Wasserburgs bekannt ist“, so Kölbl.

Mit einem symbolischen Spatenstich durch den Rosenheimer Landrat, Wasserburgs Bürgermeister und weiteren Unterstützerinnen und Unterstützern starteten die Johanniter am 13. September nicht nur die Bauphase, sondern vor allem die Spendenkampagne für das Johanniter-Zentrum Oberbayern Südost. Denn um den insgesamt rund 4,8 Millionen Euro teuren Bau bis Ende 2024 vollenden zu können, benötigen die Helferinnen und Helfer rund 3,2 Millionen Euro Spenden.

Website zum Bauprojekt und für Online-Spenden

„Jetzt geht es darum, möglichst viele Menschen von der Wirksamkeit einer Spende zugunsten des neuen Zentrums zu überzeugen“, fasste Regionalvorstandsmitglied Boris Cramer die Spendenkampagne zusammen.

Auf der Website www.Neues-Johanniter-Zentrum.de erklären die Johanniter genau, wofür die Spenden benötigt werden und welche Aktionen möglich sind. „Aber letztlich sind der Phantasie keine Grenzen gesetzt. Uns hilft ein Spendenaufruf anlässlich eines runden Geburtstags genauso wie ein Spendenlauf einer Schule oder etwa die Backstube, die spezielle Johanniter-Semmeln verkauft, von denen ein Teil des Erlöses gespendet wird“, so Cramer

Das neue Johanniter-Zentrum Oberbayern Südost

Für den Bau des neuen, insgesamt 1900 Quadratmeter großen Zentrum stellt die Heiliggeist-Spitalstiftung ein Grundstück in Erbpacht zur Verfügung. Darauf entsteht ein dreigeschossiges Gebäude sowie ein einstöckiges Nebengebäude mit insgesamt zehn Stellplätzen für Einsatzfahrzeuge sowie einer Desinfektionsgarage. Zudem entstehen dort:

- zwei moderne Seminarräume zur Ausbildung in Erster Hilfe und für die Schulung von Haupt- und Ehrenamtlichen
- eine Rettungswache mit besten Startbedingungen für Rettungsdienst und Krankentransport
- mehr Platz für Bevölkerungsschutz und Krisenintervention
- Räume für die Johanniter-Jugend, die Retter von Morgen
- Büros für die Notrufdienste – wie den Hausnotruf sowie Besprechung- und Beratungsräume
- ausreichend große Umkleiden
- größere Lagerräume für notwendiges Equipment wie medizinisches Material oder die Ausrüstung der Rettungshundestaffel

Damit die Hilfe der Johanniter auch im Fall einer unterbrochenen Strom- oder Gaszufuhr durch Naturkatastrophen oder Mangellagen gewährleistet werden kann, erhält das Zentrum die nötige Technik, um es autark betreiben zu können. Dadurch kann es als wichtiger Anlaufpunkt für die Bevölkerung im Katastrophenfall dienen. Gleichzeitig wird beim Bau durch Luftwärme-Pumpe, Photovoltaik, eine ökologische Holzbauweise der Garagen, die Verwendung von Naturstoffen und eine Grauwassernutzung für die Fahrzeugreinigung auf Nachhaltigkeit geachtet. Beim Bau sollen vorzugsweise regionale Baufirmen und Baumaterialien zum Einsatz kommen.



Spatenstich v.l.: Architekt Dr. (I) Christoph Augustin, Johanniter-Fundraisingleiterin Susanne Meierhofer, Dekanin Dagmar Häfner-Becker, Landrat Otto Lederer, Bürgermeister Michael Kölbl und Johanniter-Regionalvorstandsmitglied Boris Cramer (Foto: Johanniter/Bieber)

Der Oktober im Badria

Warmbadewoche vom 4. bis 11. Oktober

Im Anschluss an die jährliche Schließungszeit wird direkt mit einem Highlight in den Herbst gestartet, denn ab Mittwoch, den 4. Oktober wird aus dem Warmbadetag eine ganze Warmbadewoche bis hin zum darauffolgenden Mittwoch.

Aqua Kino & Pool Party

Am zweiten Oktober Wochenende wird es wieder richtig bunt im Badria gemeinsam mit dem Zephyrus Bädereventteam – und das inmitten der Warmbadewoche:

Zum BADRIA Aqua Kino am Freitag, den 6. Oktober können vom Schwimmbad aus auf großen Wasserinseln zwei Filme auf einer riesigen Kino-Leinwand gekuckt werden. Von 15 bis 17 Uhr findet ein Animationsvorprogramm für Kinder statt, bis dann um 17 Uhr mit dem Kinderfilm gestartet wird. Die Filmauswahl erfolgt durch die Kids vor Ort. Ab 21 Uhr wird das Bad ausschließlich für Erwachsene geöffnet haben und einen zweiten Film vorführen. Auf dem Programm steht hier der beliebte Kinohit „Greatest Showman“. Leckeres gibt's an diesem Abend zudem an der Bar des Classic K.

Zur Pool-Party am Samstag, 7. Oktober, werden dann nicht nur Familien mit Kindern und Jugendlichen, sondern auch alle jung gebliebenen Erwachsenen aus Wasserburg und der Umgebung eingeladen. Gemeinsam mit der Sparkasse Wasserburg feat. by dem S- und Knax-Club wird von 14 bis 17 Uhr allerhand geboten sein. Spiel & Spaß im Wasser, Animation, DJ, Groß-Spiel-Geräte und kulinarisches aus der Gastronomie stehen auf dem Programm.

Lange Saunanacht „Oktober-Fest“

Ab Oktober startet wieder die Event-Reihe der langen Saunanächte in der BadriaSauna Saunalandschaft. Jeden zweiten Freitag im Monat steht diese unter einem anderen Motto. Begonnen wird am 13. Oktober mit der Oktoberfest Saunanacht. Vormittags wird mit einem Frühshoppen des Classic K von 10 bis 13 Uhr gestartet. Ab 18 Uhr warten dann Musik, kühles Bier, Motto-Aufgüsse und viele Highlights auf alle Besucher. Der letzte Aufguss findet um 23 Uhr statt.

Termine vom 30. September bis 13. Oktober

Ausführliche Beschreibungen und Termine melden: www.wasserburg.de/veranstaltungskalender.

Samstag 30.09.23

- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag** mit Da oide Schlog
 13:00 Uhr **AK68 Mitgliederaustellung 2023**: Spannung, Große Finisage
 Altes Umspannwek
 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
 Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Montag 02.10.23

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
 Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

Dienstag 03.10.23

- Kolpingsfamilie: Diözesan-Wallfahrt in Poing**
 Nähere Infos über Tagespresse und unter 08071 7500 und 2230.
 09:00 Uhr **Tour de Rolli** - die inklusive Radtour

Mittwoch 04.10.23

- 14:00 Uhr **Kontaktcafé des Behindertenbeirats**
 Bürgerbahnhof

Donnerstag 05.10.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
 Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
 19:00 Uhr **Magentratzerl-Tour**
 Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522
 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
 Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784

**Freitag 06.10.23**

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 15:00 Uhr **Kapellenführungen in Rottmoos**
Die Führungen sind kostenlos, finden bei jedem Wetter statt und dauern ca. 1 Stunde. Treffpunkt am Betreuungshof.
- 20:00 Uhr **Luise Kinseher: Wände streichen. Segel setzen**
Gut Staudham. Veranstaltung der Reihe „BrotZeit&Spiele“

Samstag 07.10.23

- 09:00 Uhr **Einsatz des Umweltmobils für Problemabfälle.**
Parkplatz Am Gries
- 10:00 Uhr **Kids-Treff für Grundschulkinder**
Christliche Gemeinde Wasserburg
- 10:30 Uhr **Musikalischer Samstag** mit Zappndudapp
- 13:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 16:30 Uhr **Wasserburg - schaurig & schön**
Rathaus am Marienplatz. Anmeldung bei Ilona Picha-Hörberth, Tel 0807193157 oder info@picha-hoerberth.com
- 20:00 Uhr **Concilium Musicum Wien**
Historischer Rathaussaal. 4. Abokonzert im Rahmen der Wasserburger Rathauskonzerte. Tickets: Touristinfo Wasserburg

Sonntag 08.10.23

DAV: Bergtour im Wilden Kaiser
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de

Montag 09.10.23

- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz
- 14:00 Uhr **BRK Seniorennachmittag: Kirchweih**
BRK-Haus an der Krankenhausstraße
- 18:00 Uhr **Oktober-Rosenkranz** in der Frauenkirche mit Präses Andreas Demmel und der Männerschola. Anschließend Einkehr.
- 18:00 Uhr **Treffen der Briefmarkenfreunde**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben

Dienstag 10.10.23

- 17:00 Uhr **Sitzung des Umweltausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 17:00 Uhr **Offener VdK Stammtisch für alle**
Hotel-Gasthof Paulaner Stuben
- 18:00 Uhr **Treffen Junge MS-Gruppe Wasserburg - WaMSler**
Perla di Calabria. Treffen der Selbsthilfegruppe jeden 2. Dienstag im Monat
- 18:30 Uhr **Treffen Selbsthilfegruppe**
Festsaal des Inn-Salzach-Klinikums für Angehörige von Menschen mit Psychose/Doppeldiagnose. Haus 21, Konferenzraum EG (Hintereingang am Festsaalgebäude). 18.30 bis 20 Uhr. Anmeldung nicht erforderlich.

Mittwoch 11.10.23

- 19:00 Uhr **Stammtisch der Veteranen**
Gasthaus Dimpflmaier

Donnerstag 12.10.23

- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour**
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 18:00 Uhr **Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses**
Rathaus. Tagesordnung: www.wasserburg.de
- 19:30 Uhr **Anonyme Alkoholiker Meeting**
Ev. Christuskirche. Treffen jeden Donnerstag 19.30 Uhr, Info: 08071 528118 aa-wasserburg@t-online.de. Treff auch in Pfaffing: dienstags 19 Uhr, kleiner Gemeindesaal, Info 08071 5569938, 08076 1784

Freitag 13.10.23

- DAV: Südseitige Wanderungen im Wettersteingebirge** (bis 15.10.)
Infos & Anmeldung alpenverein-wasserburg.de
- 08:15 Uhr **DAV Werktagstour** (bis ca. 600 Hm)
Tour-Infos & Anmeldung: alpenverein-wasserburg.de
- 14:00 Uhr **Offene Stadtführung**
Treffpunkt vor dem Rathaus am Marienplatz

17:00 Uhr **Keine Ahnung von Tuten und Blasen** - Sprichwörter-Stadtrundgang
Treffpunkt vor dem Museum. Anmeldung: Touristinfo, Tel. 08071 10522

THEATER WASSERBURG**Die Vertreibung aus dem Paradies****Start in die neue Spielzeit**

Die neue Spielzeit am theater wasserburg steht unter der Überschrift DIE VERTREIBUNG AUS DEM PARADIES. Wer wirft uns denn hinaus, aus diesem Sehnsuchtsort, hinein in ein Erwachen, in Verantwortung für globale und mikrokosmische Beziehungen? Und war das schon, oder kommt das noch?

Darüber kann und darf man schon mal nachdenken. Und das machen wir in dieser Spielzeit. Mit sündhaft viel Spaß ...

Premiere & Spielzeiteröffnung: Die Physiker

Freitag, 13. Oktober, 20 Uhr
Die Physiker von Friedrich Dürrenmatt
Regie: Annett Segerer

Drei Physiker, die alles Denkbare gedacht haben, denken sich aus, fortan drei Wahnsinnige sein zu müssen, um das Gedachte den Gedanken der Allgemeinheit zu entziehen. Und da soll einer nicht verrückt werden...

Friedrich Dürrenmatts Komödie ist zu einer Zeit entstanden und veröffentlicht worden, als die ersten Menschen ins Weltall befördert wurden, in Deutschland das erste Mal Atomstrom ins Netz gespeist, die erste Wasserstoffbombe gezündet wurde und der Kalte Krieg eiskalt tobte.

Die Welt war in Aufruhr, die Wissenschaft Heilsbringer, das Wirtschaftswachstum unendlich wie das All. Und all das sind heute immer noch Themen, die uns beschäftigen. Da soll einer nicht verrückt werden.

Es spielen: Andreas Hagl, Amelie Heiler, Hilmar Henjes und Nik Mayr. Assistenz: Rosalie Schlagheck.

Weitere Termine im Oktober: Sa 14. / Fr 27. / Sa 28. & So 29. (mit vorreden ab 18 Uhr)

Auch in dieser Spielzeit gibt es ihn wieder: Den Theatertag!

Für 14 Euro ins Theater...

Es sei denn Sie haben den WasserburgPass - dann bleibt es natürlich bei 10 Euro. Klar.

Sie kommen nochmal!

Freitag, 20. Oktober, 20 Uhr **THEATERTAG!**
Die Präsidentinnen von Werner Schwab
Regie: Annett Segerer

Mariedl, Erna und Grete sind in ihrem Alltag und in sich gefangen. Und obwohl sie Leidensgenossinnen sind, lassen sie keine Möglichkeit aus, die Hackordnung an den menschlichen Abgründen zu festigen. Und jede weiß genau, wie Leben geht. Aber auch ganz unten gibt es noch ein drunter. Der einzige Weg aus diesem Sumpf ist ein überbordendes, barockes Bild einer alternativen Wirklichkeit, das sie sich mit den Fingerfarben ihrer Fantasie in ihren Käfig pinseln. Dann sieht die Wirklichkeit schon nicht mehr ganz so grob aus, aber da ist sie noch immer. Wie im echten Leben. Werner Schwab legt seinen Protagonistinnen eine, als schwabisch in die Theatergeschichte eingegangene, rauhe und äußerst bildhafte Sprache in den Mund, die gleichzeitig eine Distanz schafft und eine archaische Gültigkeit erzwingt.

Es spielen: Susan Hecker, Amelie Heiler und Rosalie Schlagheck.

Weitere Termine: Sonntag, 22. Oktober

Und hier noch eine kleine Novembervorschau:

Der Kirschgarten am 10. und 11. November - von Anton Tschechow in der Inszenierung von Uwe Bertram

PREMIERE am 17. und 19. November

Richard 3 - von Mario Eick nach Shakespeare, Regie: Manuel Harder. Eine Koproduktion mit Neuland Theater, Burghausen

Nachtasyl am 24. **THEATERTAG!** und 25. / 26. November von Maxim Gorki, Regie: Nik Mayr

Planet Paule am 26. November - 11 Uhr
Text und Regie: Annett Segerer

Mehr Informationen zum Programm? theaterwasserburg.de
Oder Kontakt aufnehmen...
telefonisch: 08071 597345, immer Dienstag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr.

MUSEUM WASSERBURG

Literarisch-musikalischer Dialog

Programm zur Sonderausstellung „Heidi Schmidinger - Fotografie | Retrospektive“

Künstlergespräch - Literarisch-musikalischer Dialog mit Heidi Schmidinger und Reinhard Roller / Akkordeon

Sonntag, 8. Oktober, 15 Uhr - Museum Wasserburg, Herrengasse 15



Wandelgang © Heidi Schmidinger.

Heidi Schmidinger liest aus literarischen Werken, die ihren künstlerischen Werdegang schöpferisch begleiten. Zudem offenbart sie eigene wichtige Erkenntnisse aus ihrer Arbeit, die ihr kreatives Schaffen maßgeblich beeinflussen. Dabei wird sie von Reinhard Roller, Musiker bei „Duo Frangipani“, am Akkordeon begleitet. So treten die beiden Künstler miteinander in einen poetisch-gestalterischen Austausch.

Die Veranstaltung findet im Rahmen der aktuellen Sonderausstellung „Der Anfang aller Erkenntnis ist das STAUNEN – Heidi Schmidinger – Fotografie | Retrospektive“ statt, die vom 27. September bis 6. Januar im Museum Wasserburg gezeigt wird.

Weitere Informationen zur Sonderausstellung und zum Begleitprogramm finden Sie unter www.museum.wasserburg.de.

50 JAHRE WASSERBURGER RATHAUSKONZERTE

Concilium musicum Wien zu Gast

Werke von Backofen, J.M. Haydn und Mozart



Samstag, 7. Oktober, 20 Uhr, Historischer Rathaussaal

Das Concilium musicum Wien, schon mehrfach bei den Rathauskonzerten zu Gast, ist für ein großes musikalisches Spektrum von der Barockzeit bis hin zur Tanzmusik des 19. Jahrhunderts bekannt. Es bringt auf original- oder authentischen Instrumenten Musik von zu Unrecht vergessenen Komponisten und selten gespielte Werke der großen Klassiker wieder zur Aufführung. Unter dem Titel „Raritäten mit Bassethorn und Bassettklarinetten“ stehen beim diesjährigen Konzert zwei selten zu hörende Instrumente aus der Familie der Klarinetten im Zentrum. So Johann Georg Heinrich Backofens Quintetto in F-Dur op. 9 für Bassethorn und Streichquartett und W.A. Mozart Quintett in A-Dur KV 581 für Bassettklarinetten und Streichquartett. Dazwischen erklingt Johann Michael Haydns Streichquartett in g-Moll.

Karten gibt es unter www.wasserburg.de/ticketshop und in der Touristinfo im Rathaus. Restkarten an der Abendkasse.

Jörg Herwegh: „Dr. Seltsam oder Wie ich lernte, die Dummheit zu lieben“

Sonntag, 22. Oktober, 19 Uhr - Gimplkeller, Marienplatz 25



Viele satirische, nachdenkliche und persönliche Texte und Ideen haben sich im „Zettelkasten“ von Jörg Herwegh angesammelt. Die täglichen Nachrichten und Erfahrungen lassen das Kasterl überquellen. Jörg Herwegh: „Das muss jetzt auf die Bühne, sonst wird das Verfallsdatum überschritten!“

Als Ensemble-Mitglied der Münchener „Iberbühne“ und mit seinen regionalen Theaterproduktionen wie jüngst „Räuber Hotzenplotz“ open air oder „Mord in Attl“ im Alten Rinderstall des Kloster Attel ist Jörg Herwegh gut beschäftigt. Da bleibt kaum Zeit, ein neues durchgängiges Kabarettprogramm zu schreiben und einzustudieren.

Darum stellt er nun spontan ein lockeres Programm zusammen, in dem er plaudert, satirische Spitzen austeilte, fertige Texte vorträgt oder seine Beobachtungen des sozialen Miteinanders erzählt, die ihn nachdenklich stimmen. Darüber hinaus berichtet er von seinen Erfahrungen mit fermentierten Kapuzinerkapern (das sind in Salzlake eingelegte Samenkapseln der Kapuzinerkresse).

Es gibt einen roten Faden: die menschliche Dummheit. Herwegh: „Der heute zu Unrecht vergessene Komödienautor Curt Goetz ließ einst einen Arzt hartnäckig und vergeblich nach der Mikrobe der menschlichen Dummheit forschen. Als die Ehefrau dem Arzt im Auto trocken entgegnete, er sei wohl zu dumm, diese Mikrobe zu finden, fuhr der Arzt in einem heftigen Lachanfall mit Vollgas gegen einen Baum. Beide starben bei dem Unfall.“

Informationen und Kartenreservierungen über www.theater-herwegh.de

Theater Herwegh: „Mord in Attl“

Ein Drama von Jörg Herwegh nach den historischen Ereignissen von 1938



Foto: Michael Wagner

Die szenische Aufarbeitung des Attler Mordfalls und die Einbettung in politische und gesellschaftliche Zwänge forderten den Schauspielern alles ab. Auch das Publikum wird in den Sog der Ereignisse mitgerissen.

Kein leichter Stoff. Umso mehr freute sich das Ensemble im Alten Rinderstall des Klosters Attel über den Zuschauerandrang. Und das im Mai zur Zeit des Pfingstvolksfestes! Bei den Aufführungen hätte man eine Stecknadel fallen hören.

Viermal wird „Mord in Attl“ vom 12. bis 15. Oktober wiederholt. Infos und Termine unter www.stiftung.attl.de, Tickets über mail@stiftung.attl.de oder unter 08071 102-104.

Gemeinschaftsausstellung: Hassan Echcharif und Wilhelm Zimmer

Derzeit in der Werkstatt-Galerie

Die WERKSTATT-GALERIE in der Hofstatt 3 freut sich, eine ganz außergewöhnliche Gemeinschaftsausstellung von Hassan Echcharif und Wilhelm Zimmer präsentieren zu können.

Der renommierte Wasserburger Bildhauer Wilhelm Zimmer versteht es in bewundernswerter Manier, sich immer wieder aufs Neue zu erfinden und sich dabei selbst doch stets treu zu bleiben. Reduktion auf das Wesentlichste, Präzision, sowie eine dahinterstehende tiefere Dimension ziehen sich wie ein roter Faden durch all seine Schaffensbereiche. Getragen von dem umfangreichen Oeuvre seiner unverwechselbaren Bronzeplastiken (u.a. auch das beeindruckende Wasserburger Stadtmodell, Ecke Färbergasse - Schustergasse), flankiert von frappanten Acrylgemälden, findet er nun mit eindrucksvollen Papier-Reliefbildern eine neue, sehr sehenswerte Ausdrucksform.

Als optisches Gegengewicht, zu den nur auf Licht und Schatten basierenden Werken von Wilhelm Zimmer, kommen die ausdrucksstarken grafisch strukturierten Gemälde von Hassan Echcharif wunderbar zur Geltung. Hassan Echcharif überzeugt durch einen sehr sensiblen, feinen Farbauftrag. Auch er arbeitet viel mit Weiß, getragen von subtilen oder auch kontrastierenden farbigen Abstufungen. Diese ganz spezifische Mischtechnik benutzt er dann als Fond seiner in arabischer Kalligrafie verfassten, epischen Bildbotschaften. Bemerkenswert sind auch seine kalligrafischen Aluminiumskulpturen. Von Wilhelm Zimmer ist im Rahmen dieser Ausstellung die leider viel zu selten gezeigte, große Skulptur der „Stadtführung“ zu sehen.

Die Ausstellung dauert bis ca. Ende Oktober. Geöffnet ist Do, Fr 11.30 bis 18 Uhr, Sa 10 bis 15 Uhr.

Arved Fuchs kommt nach Wasserburg

Bankhaus RSA gibt am 16. November Benefizveranstaltung zugunsten der Bergwacht Wasserburg

Am 16. November lädt das Bankhaus RSA eG in Zusammenarbeit mit der Bergwacht Wasserburg zu einer Vortragsveranstaltung mit dem berühmten Segler, Abenteurer und Polarforscher Arved Fuchs ein. Der Eintritt wird zu 100 % der Bergwacht gespendet und unterstützt diese bei Ihrer Arbeit.



Seit über 40 Jahren unternimmt Arved Fuchs Expeditionen in die entlegenen Polarregionen unseres Erdballs. Er ist der erste Mensch, der innerhalb eines Jahres sowohl den Nordpol als auch den Südpol zu Fuß erreicht hat. Unter anderem zusammen mit Reinhold Messner hat er als erster Mensch den antarktischen Kontinent auf Ski durchquert. In einem Faltboot hat er zusammen mit einem Freund im Winter Kap Hoorn umschifft.

Doch was für ihn ursprünglich das große Abenteuer war, ist längst zu einer Mission geworden. Auf seinen Expeditionen erlebt er die besondere Ästhetik und Schönheit der arktischen Landschaften. Zugleich wird er unmittelbar mit den Auswirkungen des Klimawandels, der Vermüllung der Meere und Landschaften, sowie dem Artensterben konfrontiert.

Die Expedition OCEAN CHANGE beleuchtet beide Seiten - auf der einen die der atemberaubend schönen Natur und zugleich deren Verletzlichkeit. Arved Fuchs nennt die Probleme beim Namen - und macht deutlich, was wir verlieren und was wir ändern müssen. Arved Fuchs wirbt für den Schutz und den Erhalt der Natur. Seine These: Eine funktionierende Weltgemeinschaft erfordert eine lebendige Natur.



Der Vortrag startet am 16. November um 19 Uhr im Wasserburger Rathausaal. Einlass ab 18.15 Uhr

Eintritt: 25 Euro. Freie Platzwahl. Es werden 100 % des Eintrittspreises an die Bergwacht Wasserburg gespendet. Die Organisation und die Kosten der Veranstaltung übernimmt vollständig das Bankhaus RSA.

Karten gibt es in der Geschäftsstelle Wasserburg des Bankhauses RSA, Hofstatt 19, 83512 Wasserburg und können telefonisch unter 08071 92298-0 für Selbstabholer reserviert werden. So lange der Vorrat reicht, können auch noch Karten an der Abendkasse erworben werden.

Kammerkonzert und Kinderkonzerte mit dem „Karneval der Tiere“

Klassik im Krippnerhaus im Oktober

Nach den feierlichen Jubiläumskonzerten im vergangenen Oktober freuen wir uns sehr, Sie in bewährter Tradition demnächst wieder zu unserer **herbstlichen Konzertserie ins Krippnerhaus** einladen zu dürfen: Insgesamt drei spannende Veranstaltungen erwarten Sie an unserem Konzert-Wochenende, bei dem für Musikfreunde aller Altersgruppen etwas geboten ist!

Zunächst findet am **Samstag, 21.10. um 16 Uhr** ein **Familienkonzert** mit einer Neufassung des berühmten Konzertzyklus „DER KARNEVAL DER TIERE“ statt, das auch schon ab dem 17.10. für angemeldete Schulen/KiTa's im Krippnerhaus aufgeführt wird. Für diese unterhaltsame wie pädago-

Wir verstehen
uns auf gutes
Hören

HÖRGERÄTE
SCHWÄGERL

Hörgeräte Schwägerl

Tränkergasse 6 Tel. 0 80 71 / 59 77 473
83512 Wasserburg am Inn Fax 0 80 71 / 59 77 475

wasserburg@hoergeraete-schwaegerl.de
www.hoergeraete-schwaegerl.de



Karl Göpfert
GmbH

Heizungstechnik – für Wärme und Geborgenheit
Sanitärtechnik – vom Bad zur Wohlfühloase
Spenglerei – alles rund ums Dach

Unterauerweg 13 • 83512 Wasserburg • Tel.: 0 80 71 / 70 81

www.karl-goepfert.de
info@karl-goepfert.com

Huber
KIRTA

8. Oktober 2023 | 10 – 16 Uhr

KIRTA-PROGRAMM:



Fahrzeug-Highlights:

- 0 % Zinsen auf ausgewählte NISSAN Neuwagen*
- Radikaler Abverkauf von Vorführ- und Jahreswagen*
- Probefahrten mit vielen NISSAN, ŠKODA & ISUZU Modellen*
- BMW Motorrad Huber zu Gast bei uns*

*keine Beratung und Verkauf außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten

Verpflegung:

- 10.00 – 11.30 Uhr: Weißwurstfrühstück; im Anschluss Grillen (BV Grünthal)
- Foodtrucks & Steckerlfisch (Fisch > Škoda)
- Schmankerl der Bäckerei Daumoser
- Kaffee- & Kuchenverkauf (KiGa Eiselring & Burgau)
- Prosecco-Bar

Unterhaltung:

- trifft unseren **Hubär** und niedliche **Alpakas**
- Kinderschminken, Torwand-Schießen (TSV Eiselring)
- Hüpfburg, Bierkistenklettern (Bergwacht WSB)
- **Kinderkino** Utopia Wasserburg Abfahrt ca. 10.15 Uhr
Anmeldung in der Fahrradwelt: **ab 10.00 Uhr**
- **Bikeparcours** für groß & klein
- viele tolle **Aussteller** (Pierre Lang Schmuck, Pampered Chef)

Auftritte:

- HOT-Socks-Kids, Kindergruppe Trachtenverein Unterinntal
- Anfängerorchester Stadtkapelle Wasserburg

55
JAHRE
HUBER

Huber

NISSAN & ISUZU: Autohaus MKM Huber GmbH | Eiselfinger Straße 4 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071/91 97 0
ŠKODA: Autohaus Huber GmbH | Eiselfinger Straße 7 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071/92 07 0
Fahrradwelt Huber GmbH | Eiselfinger Straße 5 | 83512 Wasserburg | Tel.: 08071/91 97 500
www.zum-huber.de www.fahrradwelt-huber.de

gisch nachhaltige Inszenierung hat die Edlinger Pianistin **Yume Hanusch** die Originalmusik von Camille Saint-Saëns für ihr Ensemble „Klassik junior“ arrangiert und in eine eigene, kindgerechte Erzählung integriert.

Begleitet wird die Konzertstunde zudem durch Projektion phantasievoller Aquarell-Collagen, die **Regina Hermann** hierfür gestaltet hat, sowie natürlich durch die beliebten Mitmachaktionen für Groß und Klein. Das Konzert dauert ca. 50 Minuten und ist für kleine und große Zuhörer von 5 bis 99 Jahren geeignet :-)

Am **Samstag, 21.10., 20 Uhr** und **Sonntag 22.10., 17 Uhr** findet außerdem jeweils ein Kammerkonzert mit dem Titel „SYMPHONY TO GO“ statt, bei dem das bekannte Turmalin-Quartett (Marija Hackl, Angela Büsel, Birgit Saßmannshaus, Yume Hanusch) gemeinsam mit der Rosenheimer Flötistin Alice Guinet, sowie Mayumi und Rafael Hanusch zu hören sind. Dabei stehen - neben dem „Karneval der Tiere“ - u.a. berühmte klassische Werke auf dem Programm, die ursprünglich für symphonische Orchesterbesetzung komponiert wurden; hier werden sie nun in kompakter Kammermusik-Version präsentiert, quasi im praktischen „to-go“-Format.

So erklingt beispielsweise ein Mozart-Klavierkonzert in der Quintett-Fassung von Johann Nepomuk Hummel, oder Händels Oper „Solomon“ in der Septettversion von Yume Hanusch... ein Hörerlebnis der neuen Art, ergänzt durch spannende Neuentdeckungen des 21. Jahrhunderts!

Die Moderation der Konzerte übernehmen **Dr. Peter Hanusch** (Kammerkonzerte) und **Rafael Hanusch** (Familienkonzerte).

Karten für alle drei Konzerte sind **im Vorverkauf** bei der VR Bank Edling und in der Buchhandlung Herzog in Wasserburg erhältlich, Restkarten an den Abendkassen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Da zerbrochane Krug

auf boarisch - frei nach Heinrich von Kleist

Freitag, 6. Oktober, 20 Uhr, Einlass 19 Uhr - Krippnerhaus Edling

Mundarterzähler: Dr. Hans Küsters, Brigitte Oberkandler, Max Dietrich

Musik und Gesang: Johanna Fischbacher, Julia Loibl, Monika Fackeldey



Eintritt 20 Euro. Vorverkauf: VR Bank Edling und Bücherstube Wasserburg

Kneipp-Verein: Kursangebote ab/im Oktober

Anmeldung: persönlich in der Geschäftsstelle, Schustergasse 5, Telefon 08071 7401 (Mo - Fr 10 - 17 Uhr, Sa 10 - 13 Uhr)

Kurse im Sebastian-Kneipp-Raum: Kaspar-Aiblinger-Platz 24, Rückgebäude.

- Mi, 04.10., 15.45 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Kneipp-Treff**
- Do, 05.10., 9.30 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Schönlau) – 8 x 60 Minuten
- Do, 05.10., 10.45 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Schönlau) – 8 x 60 Minuten
- Do, 05.10., 19.00 Uhr – Pfarrsaal St. Konrad im Bürgerfeld „Tanz mit“
- Di, 10.10., 19.30 Uhr – Schwimmbad Attel **Warmwasser Gymnastik** – 10 x 45 Minuten
- Di, 10.10., 20.15 Uhr – Schwimmbad Attel **Warmwasser Gymnastik** – 10 x 45 Minuten
- Mi, 11.10., 15.30 Uhr – Sebastian-Kneipp-Raum **Feldenkrais** (Singer) – 8 x 75 Minuten
- So, 15.10., 13.00 Uhr – 15.30 Uhr **Waldbaden** (mit Manuela Diemand-Rath), Treffpunkt: Zillham 2, Parkplatz Pastafino

Kneipp-Wandern

- Do, 12.10., **Staudhamer See – Runde**
- Do, 26.10., **Tutzing - Bernried**

Mehr Informationen zu den Kursen und Wanderungen unter kneippverein-wasserburg-inn.de.

MEHRGENERATIONENHAUS

Repair-Café feiert 5-jähriges Bestehen

Im Oktober 2018 öffnete das Repaircafé Wasserburg am Inn zum ersten Mal seine Türen. Seitdem wurden im Rahmen des Repair-Cafés rund 1.000 Reparaturen mit einer Erfolgsquote von 60% durchgeführt. Das heißt, rund 600 Gegenstände mussten nicht neu gekauft werden und sind nicht in der Tonne gelandet. Repariert wurde dabei alles, was die Besucherinnen und Besucher unter dem Arm tragen und zum Repair-Café bringen konnten.



Wie alle anderen, inzwischen weltweit stattfindenden, Repair-Cafés möchten auch die Wasserburger Reparatoren ein Zeichen gegen die Wegwerf-Mentalität und für einen nachhaltigen und verantwortungsvollen Umgang mit unseren Ressourcen setzen. Zudem helfen Reparaturen Geld sparen. Im Idealfall erfolgt die Reparatur nach dem Prinzip „Hilfe zur Selbsthilfe“. Das bedeutet, dass die defekten Gegenstände gemeinsam mit dem Besitzer angeschaut werden und – wenn möglich – auch gemeinsam repariert werden. Das Ganze kostet nichts. Eventuelle Ersatzteile müssen natürlich bezahlt werden.



Vorträge am 19. Oktober 2023

- „Aktuelle Förderungen für den Fenstertausch im Bestand“
– Sebastian Haupt, Bachmehring Ingenieurbüro für Energie- und Baukonzepte GmbH
- „Fenster für mehr Tageslicht und Sonnenschutz mit Lichtlenkung“
– Michael Thaler, Huber & Sohn GmbH & Co. KG

Vorträge am 16. November 2023

- „Sanierung von Gebäudehülle und Anlagentechnik: Wärmepumpe und neue Fenster im Zusammenspiel“
– Sebastian Haupt, Bachmehring Ingenieurbüro für Energie- und Baukonzepte GmbH
- „Denkmalschutz-Fenster: Was Sie beachten müssen.“
– Michael Thaler, Huber & Sohn GmbH & Co. KG

Vorträge am 14. Dezember 2023

- „Funktionierende Lüftungskonzepte bei Fenstertausch im Bestand“
– Sebastian Haupt, Bachmehring Ingenieurbüro für Energie- und Baukonzepte GmbH
- „Möglichkeiten von im Fenster integrierten Lüftungssystemen“
– Michael Thaler, Huber & Sohn GmbH & Co. KG

**Vortragsabende rund um
Fenster und energetische
Sanierung im Bestand
bei Huber & Sohn!**

- ✓ kostenlos und ohne Anmeldung
- ✓ Beginn jeweils um 18.30 Uhr
- ✓ Huber-Fensterausstellung,
Wasserburger Straße 4, 83549 Eiselfing
- ✓ ausreichend Parkplätze
vorhanden

*Bei Fragen melden Sie
sich gerne unter
0 80 71 / 91 9-201.
Wir freuen uns auf Sie!*

Huber & Sohn
BACHMEHRING

100
JAHRE

Das Repair-Café ist nicht nur für Reparaturen da, sondern ist auch ein Ort der Begegnung zwischen den Menschen, an dem man seine Erfahrungen austauschen und fachsimpeln oder auch nur dem geschäftigen Treiben zusehen kann und nebenbei selbstgebackenen Kuchen sowie Kaffee und Getränke genießen kann. An manchen Samstagen kommen bis zu 30 Besucherinnen und Besucher und genießen die schöne Atmosphäre.

Am Samstag, 14. Oktober, feiert das Repair-Café sein 5-jähriges Bestehen. Bei Kaffee, Kuchen und Geburtstagssekt können zwischen 14 und 17 Uhr wieder alle kaputten Lieblingsstücke vorbeigebracht werden.

Das Team des Mehrgenerationenhaus freut sich auf ihren Besuch!

Kleidertausch-Aktion im Jugendtreff Innsekt



Am **Freitag, 29. September**, findet im Jugendtreff Innsekt von 16 bis 20 Uhr ein **Kleidertausch** für Jugendliche und Erwachsene statt. Gerne darf gut erhaltene, gewaschene Kleidung, Schuhe und Accessoires von Di, 26.09. bis Do, 28.09. von 12 bis 19 Uhr im Jugendtreff abgegeben werden. Dort werden die Stücke dann schon mal etwas sortiert und aufgehängt.

Am Freitag dürfen dann pro Person nur noch maximal fünf Teile mitgebracht werden. Mitnehmen darf man so viel man möchte bzw. brauchen kann.

Der Tausch richtet sich an **alle Jugendliche und Erwachsene ab 12 Jahren** die Lust auf Austausch und Kleidung haben.

Die übrige Kleidung wird ggf. gespendet oder im Jugendtreff bei anderen Aktionen weiterverwendet.



TSV 1880 WASSERBURG E.V.

Einladung zur Delegiertenversammlung

Der TSV 1880 Wasserburg e.V. lädt ein zur Delegiertenversammlung für 2023 am **Montag, 6. November** 2023 um 19.30 Uhr in der Badriahalle, Altkorstr. 14, 83512 Wasserburg

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Eröffnung der Mitgliederversammlung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Feststellung der Beschlussfähigkeit
4. Wahl eines/-r Versammlungsleiter/-in
5. Genehmigung der Tagesordnung
6. Jahresbericht des Vorstands für das abgelaufene Kalenderjahr
7. Finanzbericht des Finanzverwalters
8. Bericht der Rechnungsprüfer
9. Aussprache über die Berichte
10. Entlastung des Vorstands
11. Neuwahl
12. Satzungsgemäße Anträge
 - 12.1 Antrag des Vorstands: Satzungsänderung
 - 12.2 Antrag des Vorstands: Beitragsanpassung
 - 12.3 ggf. weitere satzungsgemäße Anträge
13. Vorstellung Beauftragte Prävention sexueller Gewalt
14. Bericht der Abteilungsleiter
15. Verschiedenes / Stimmen aus der Mitgliedschaft
16. Schlusswort des 1. Vorsitzenden

Anträge zur Delegiertenversammlung sind schriftlich bis zum 09.10.2023 an die Geschäftsstelle des TSV 1880 Wasserburg e.V. zu richten.

Die Anträge des Vorstandes sind auf der Homepage des Hauptvereins unter tsv-wasserburg.de einsehbar.
Mit sportlichen Grüßen

TSV 1880 Wasserburg e.V.

Bastian Wernthaler
1. Vorsitzender

VETERANEN- UND RESERVISTENKAMERADSCHAFT EDLING

Sammlung Kriegsgräberfürsorge am Friedhof

2022 konnte die traditionelle Friedhofs-sammlung nach den Corona-Einschränkungen wieder wie gewohnt durchgeführt werden. Die Edlinger Bevölkerung unterstützte unsere Aktion in dankenswerter Weise mit der gleichen Spendenbereitschaft wie vor der Pandemie. Der Verein hat, einer alten Tradition gemäß, das Sammelergebnis i.H.v. 1400,51 Euro auf 1.500 Euro aufgerundet.

In letzter Zeit nehmen die Meldungen um erneute Corona-Erkrankungen in den Medien wieder zu. Wir hoffen aber, dass es jetzt zu keinen staatlich angeordneten Einschränkungen mehr kommen wird.

Wir werden also, so wie es jetzt aussieht, an Allerheiligen ab 13.30 Uhr vor der Andacht und dem Gräberrundgang an den Eingängen zum Edlinger Friedhof für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge sammeln.

Zu den Aufgaben dieser 1919 gegründeten Institution gehört es, Kriegsgräberstätten in ganz Europa als Mahnmale gegen Krieg und Vergessen zu errichten und zu pflegen. Dazu braucht der Volksbund dringend finanzielle Unterstützung.

Leider ist es so, dass unsere größten Spender und Gönner auf Grund von Alter und/oder gesundheitlichen Defiziten zunehmend nicht mehr selbst spenden können. Wir bitten die Angehörigen daher dringend, dieses Wohlwollen aufrecht zu erhalten. Die jungen Männer, die für die politischen und diplomatischen Bankrotterklärungen mit Leben und Gesundheit erhalten mussten, haben unsere Solidarität verdient.

Helfen Sie bitte mit und unterstützen Sie das völkerverbindende Anliegen mit Ihrer Spende! Vielen Dank allen Spenderinnen und Spendern.

Freddy Eisner

Ihr Trauerberater für Wasserburg und Umgebung

Mit unserer 75-jährigen Erfahrung erledigen wir für Sie alle Formalitäten einer Bestattung und stehen Ihnen im Trauerfall rund um die Uhr zur Verfügung.



BRAND TRAUERBERATUNG
Wasserburg . Klosterweg 12 . 08071 50112



ONLINE Wasserburger Heimatchrichten



WASSERBURG AM INN

[www.wasserburg.de/
heimatchrichten](http://www.wasserburg.de/heimatchrichten)



Shell Heizöl P.A.E.

Von hoher Reinheit und Wirtschaftlichkeit

Shell Qualität

Deinwallner
HEIZÖL-DIESEL
SCHMIERSTOFFE

83512 Wasserburg
Am Bahnhof
Tel. 08071/1556, 6736



Rolladenbau

DEMME

Josef Demmel

Jalousien
Rolladen-Einbau
Fertigkästen
Markisen
83512 Wasserburg/Inn
Klosterweg 1

Telefon: 08071-2666
Telefax: 08071-50477



**AUTOHAUS
Spielberger**



Lohe 1 • 84424 ISEN
Telefon (0 80 83) 352 • Telefax (0 80 83) 10 94
www.autohaus-spielberger.de

Autohaus Georg Spielberger e.K.

Wir suchen Kfz.-Mechatroniker/in (m/w/d)

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparatur aller Fahrzeugfabrikate
- Klimaanlage-Service
- Kfz-Versicherungen
- SB-Waschanlage
- Fahrzeugaufbereitungs- und Pflegedienst-Service
- Ersatzteile, Zubehör und Reifen-Service
- HU- und AU-Service
- Autoglas- und Steinschlag-Service
- Abschleppdienst
- Hol- und Bringservice
- Autovermietung
- AVD-Service-Partner
- Wohnmobil und Caravan-Service
- Gasprüfung und ALKO-Service



Stein, der die Erinnerung am Leben hält.



Franke Naturstein

Rott am Inn • Telefon: 08039 - 2413
Waldkraiburg • Telefon: 08638 - 4146
Bad Aibling • Telefon: 08061 - 9393252
Wasserburg • Telefon: 08071 - 3943

Grabdenkmäler • Inschriften • Renovierungen

info@frankenaturstein.de • www.frankenaturstein.de



Die Farben des Herbstes

in vielen bunten Blüten mit unseren Blumensträußen, gefertigt aus fachkundiger Hand, mit Pflanzen für Balkon, Terrasse und Garten.

Schauen Sie doch mal rein zu uns!

Ihr Fachbetrieb für Blatt und Blüte

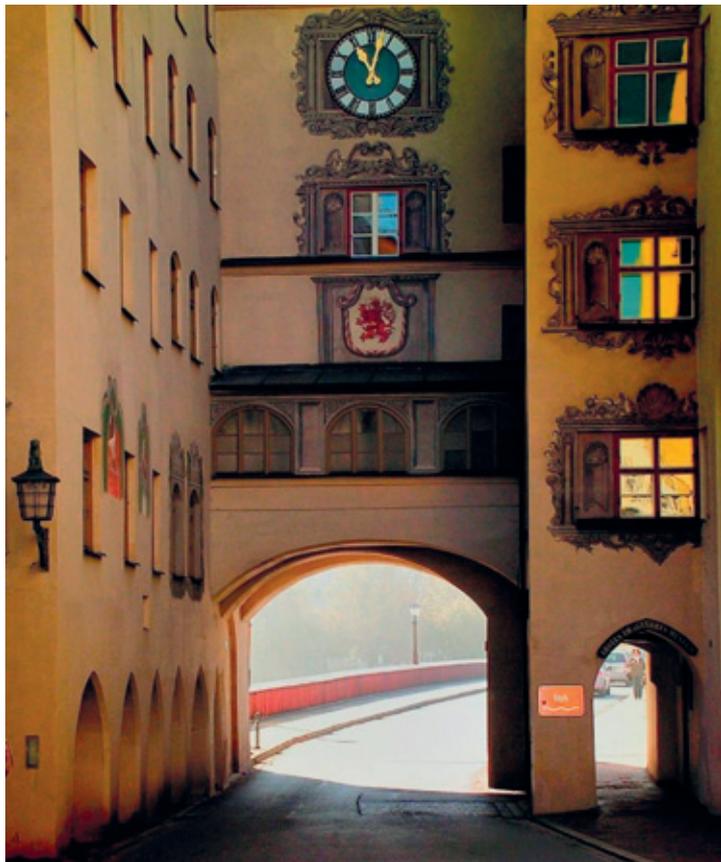
Blumen Hirneiß

Floristik • Dekorationen • Blumen & Pflanzen

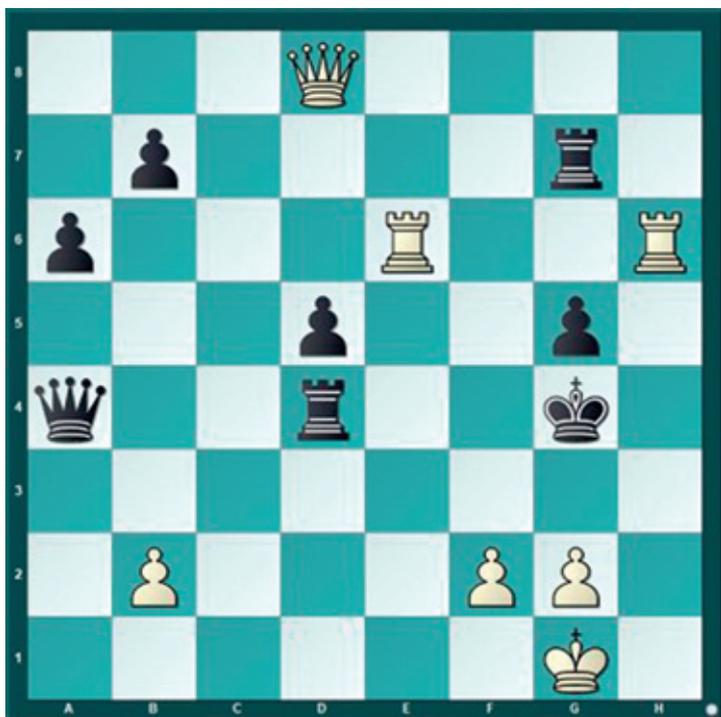
Weberzipfel 17 • 83512 Wasserburg a. Inn • Tel: 08071 8645
E-Mail: blumen-hirneiss@t-online.de • www.blumen-hirneiss.de

Wasserburg - schaurig & schön

Am Samstag, 7. Oktober, präsentiert Erzählerin und Autorin Ilona Picha-Höberth die kleine Innstadt wieder von ihrer düsteren Seite. Unter dem Titel „Wasserburg - schaurig & schön“ führt sie durch die Winkel und Gassen der Altstadt und berichtet über Weltbilder unserer Ahnen, über deren Leben und Schicksal, über die Bedeutung von Zeichen und Symbolen an Häusern und Einrichtungen sowie über geheimnisvolle und unerklärliche Begebenheiten. An der Grenze zwischen Wirklichkeit und Fantasie webt sie Geschichte in Geschichten und erzählt Magisches, Mystisches und Wundersames aus den dunklen Kapiteln der Historie. Beginn der Führung ist um 16.30 Uhr. Treffpunkt: Am Marienbrunnen vor der Schranne (Rathaus). Anmeldungen unter Telefon 08071 93 150 oder per E-Mail an info@picha-hoerberth.com. Weitere Informationen und Termine gibt es unter www.picha-hoerberth.com



Rätseln Sie mit



Schachrätsel Nr. 182

Weiß setzt in 3 Zügen matt

Robovic - Jurek, Bad Ragaz 1993

Aktuelle Infos und Trainingszeiten (auch via Skype): <http://sk-wasserburg.de/>

Ehemalige Mitarbeitende Romed treffen sich

Alle ehemaligen Mitarbeiter/-innen des Kreiskrankenhauses Wasserburg treffen sich am Dienstag, 10. Oktober, im Gasthaus Höhensteiger in Eiselring zu einem gemütlichen Nachmittag.

VOLKSHOCHSCHULE WASSERBURG

Auftakt mit spannendem Expertenvortrag über archäologische Knochenfunde an der Stadtmauer

Als Auftaktveranstaltung des Vortragskarten-Programms berichten am 4. Oktober 2023 die Anthropologin Dr. Nadine Carlich-Witjes und der Archäologe Ulrich Schlitzer **exklusiv für die vhs Wasserburg** über spektakuläre Schädel- und Knochenfunde an der Wasserburger Stadtmauer und die jüngsten Erkenntnisse aus dieser Grabung. Mit der Vortragskarte der vhs können für eine einmalige Gebühr von € 18,00 insgesamt 20 Vorträge im laufenden Herbst-Winter-Semester besucht werden. Die Karte ist übertragbar, sodass sie unter Familienmitgliedern oder Freunden geteilt werden kann.

Beginnende Kurse in Wasserburg

Gesellschaft & Leben:

- Mi., 04.10., 19.00-20.30 Uhr: **Neuzeitliche Schädeldeponierungen im Wasserburger Altstadtfriedhof - Archäologische und anthropologische Untersuchungen im Zuge der Sanierung der Wasserburger Stadtmauer - AUFTAKTVERANSTALTUNG** der vhs-Vortragskarte (VK)
- Do., 05.10., 18.30-20.00 Uhr: **Studium Generale (1) Vor 125 Jahren geboren: Berthold Brecht**
- Mo., 09.10., 19.00-20.30 Uhr: **Themenreihe „Gendern“: Das generische Maskulinum im Deutschen - Vortrag** (kostenloses Angebot)
- Do., 12.10., 18.30-20.00 Uhr: **Studium Generale (2) Vor 125 Jahren geboren: Federico Garcia Lorca**

Beruf und EDV:

- Do., 05.10., 18.00-21.00 Uhr: **Aufräumen macht glücklich - endlich auch auf dem Computer!**
- Fr., 06.10., 13.30-16.00 Uhr: **Internet leicht gemacht - Modul 1: Was ist das Internet?**
- Fr., 06.10., 19.00-20.30 Uhr: **Die 10 größten Fehler bei der Unternehmensgründung - Vortrag** (VK)
- Sa., 07.10., 09.00-16.00 Uhr: **Word - Basis und Aufbau an einem Tag**
- Do., 12.10., 18.30-20.30 Uhr: **Einstieg in Zoom**
- Sa., 14.10., 13.30-15.00 Uhr: **Website & Internet „Modul Einführung“: Eigene Website - was Sie zuvor alles wissen sollten**

Sprachen:

- 10x ab Mo., 02.10., 08.45-10.15 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A2)**
- 7x ab Mo., 02.10., 18.00-19.15 Uhr: **Arabisch Grundlagen (A1/1)**
- 10x ab Mo., 02.10., 18.30-19.30 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1)**
- 10x ab Mo., 02.10., 18.00-19.15 Uhr: **Kroatisch - Serbisch - Bosnisch Grundlagen (A1)**
- 10x ab Mo., 02.10., 19.15-20.30 Uhr: **Kroatisch - Serbisch - Bosnisch von Anfang an**
- 10x ab Mo., 02.10., 19.30-20.45 Uhr: **Arabisch Grundlagen (A1/2)**
- 10x ab Do., 05.10., 08.15-09.45 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1)**
- 10x ab Do., 05.10., 10.00-11.30 Uhr: **Italienisch Grundlagen (A1+)**
- 10x ab Sa., 07.10., 09.00-10.30 Uhr: **¡Vamos! Spanisch für den Urlaub**
- 7x ab Mo., 09.10., 18.00-19.15 Uhr: **Arabisch von Anfang an**
- 7x ab Mi., 11.10., 17.15-18.30 Uhr: **Türkisch Grundlagen (A1)**
- 7x ab Fr., 13.10., 08.30-09.45 Uhr: **Ungarisch Grundlagen (A1)**

Gesundheit:

- 8x ab Mi., 04.10., 18.15-19.15 Uhr: **Pilates für alle**
- 8x ab Mi., 04.10., 19.30-20.30 Uhr: **Pilates**
- 8x ab Do., 05.10., 18.00-19.15 Uhr: **Entspannt in den Feierabend - Autogenes Training für Einsteiger**
- 8x ab Do., 05.10., 18.30-19.15 Uhr: **Zumba®**
- 8x ab Do., 05.10., 19.15-20.00 Uhr: **Zumba®**

Von uns:
Frisch, natürlich, ehrlich!




Attler Markt

Öffnungszeiten:
Di - Fr: 9 - 18.00 Uhr
Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Montag: Ruhetag

Attel an der B15
Wasserburg a. Inn

www.attler-markt.de

STEMMER

Holz zum Wohnen!



Thermostrukturierte
**Terrassendielen
einheimische
Gebirglärche**

Neu & Exklusiv! Schätze aus dem Stausee. Terrassendiele Walaba aus Surinam.
Info: www.stauseeholz.de

Besuchen Sie unsere neuen Verkaufsräume in Bachmehring
Obermüllerstraße 9 - Bachmehring, 83549 Eiselting
Telefon: 08071 - 92880, www.stemmer-holz.de



Auf Draht!
Der Johanniter Hausnotruf.

Infos unter: 08071/95566

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben



Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944 - 3 61 60 · www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter am Wasserturm 

Bestattungshilfe RIEDL

Persönliche Gestaltung von Trauerfeiern · Individuelle Bestattungsformen

Wasserburg **Bestattungsvorsorge**
Bahnhofplatz 4

08071 / 9204640

Wir beraten Sie in unseren Geschäftsräumen oder auch gerne bei Ihnen zu Hause!

Edling	0 80 71 / 5 26 44 40
Rettenbach	0 80 39 / 13 45
Haag i. OB	0 80 72 / 37 48 48
Ebersberg	0 80 92 / 8 84 03
Höhenkirchen/Sieg.	0 81 02 / 9 98 68 77
Taufkirchen b. München	0 89 / 62 17 15 50



Tag und Nacht erreichbar!
www.bestattungshilfe-riedl.de



WINTERWARE eingetroffen!

- * in allen Größen
- * für Damen und Herren

Große Auswahl - kleine Preise

➔ **Reinigungsannahme**
➔ **Schneidereiarbeiten**

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 10.00 - 17.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr
Mo. geschlossen

Lissy's Secondhand-Shop

Hofstatt 9 · Wasserburg · Tel. 0 80 71/4 04 80



Individuell

Annette Küspert

Ihr Studio im Wasserburger Zentrum für:

**Medizinische Fußpflege
Nagelstudio**

Färbergasse 19

Telefon: 08071 / 924 716

Termine nach Vereinbarung
(... oder auf Wunsch gerne auch bequem bei Ihnen zu Hause)

Garten Park Anlagen Service



Georg Plank

Pfaffinger Straße 25 - Edling

zuverlässig - regelmäßig - preiswert

- Rasenmähen (Daueraufträge)
- Vertikutieren
- Gartenkultivierung inkl. Unkraut jäten
- Gemüse- u. Blumengärten fräsen
- Obstbaumschnitt
- Reinigung von Außenanlagen
- Bäume fällen
- Hecken schneiden
- Zaunreparaturen u. Erneuerung
- Gartenbepflanzung
- Sachgerechte Entsorgung aller Gartenabfälle
- weitere Arbeiten auf Anfrage

Baumstumpf Entfernung mit Wurzelstockfräse

Tel.: 08071/3859 - Fax: 924152 - Mobil: 0172-9658763

- Fr., 06.10., 14.30-18.00 Uhr: **Wald tut & schmeckt gut - Kulinarisches & Heilkundliches aus dem Wald** – in Oberreith
- Fr., 06.10., 17.00-18.00 Uhr: **Oriental Dance-Workout**
- Fr., 06.10., 18.00-22.00 Uhr: **Türkische Küche: Menü mit neuen Rezepten!**
- Fr., 06.10., 18.15-19.15 Uhr: **Hatha-Yoga mit Musik**
- 5x ab Mo., 09.10., 10.00-11.00 Uhr: **ZhiNeng Qigong - in englischer Sprache**
- 5x ab Mo., 09.10., 19.15-20.15 Uhr: **Sport & Speak (B1/B2) - Englisch Konversation mit Bewegung**
- 5x ab Mi., 11.10., 19.00-20.00 Uhr: **Sport & Speak (B1/B2) - Fitnesskurs auf Englisch**
- 10x ab Mo., 09.10., 18.00-19.00 Uhr: **Feldenkrais**
- 10x ab Di., 10.10., 10.45-11.45 Uhr: **Die neue Rückenschule (Hybrid-Kurs)**
- 10x ab Di., 10.10., 16.15-17.00 Uhr: **Schwimmen lernen - für Erwachsene**
- 10x ab Di., 10.10., 17.00-18.30 Uhr: **PEKiP - Entwicklung erleben, Bewegung anregen, Kompetenz stärken**
- 10x ab Mi., 11.10., 09.00-10.30 Uhr: **Power-Vinyasa-Yoga**
- 10x ab Mi., 11.10., 18.00-19.00 Uhr: **Feldenkrais**
- 10x ab Mi., 11.10., 19.15-20.15 Uhr: **Feldenkrais**
- Mi., 11.10., 19.00-20.30 Uhr: **Beziehungen und ihre Bedeutung für unser Leben - Vortrag (VK)**
- Do., 12.10., 18.00-20.00 Uhr: **Brainfood - die Brotzeitbox sinnvoll füllen**
- Fr., 13.10., 14.30-18.00 Uhr: **Wunderpflanze Brennnessel - Kulinarisches, Heilkundliches & Handwerkliches aus Brennnessel - in Oberreith**

Kultur & Kreatives Gestalten:

- Fr./Sa. 06./07.10., 19.00-21.00 Uhr: **Zur größeren Form finden - Malen mit großem Format**
- 2x ab Mo., 09.10., 18.00-21.00 Uhr: **Kalligrafie trifft Design - neue Wege des Schreibens**
- 5x ab Mo., 09.10., 18.30-20.00 Uhr: **LiteraturClub - monatlicher Treff**

Junge vhs:

- 5x ab Mo., 09.10., 13.30-14.15 Uhr: **Schwimmen lernen: Wassergewöhnung** - ab 5 Jahren
- 10x ab Mi., 11.10., 16.15-17.00 Uhr: **Schwimmen üben** - ab 6 Jahren
- 10x ab Mi., 11.10., 17.00-17.45 Uhr: **Schwimmen üben** - ab 6 Jahren
- 2x ab Mi., 11.10., 15.00-17.00 Uhr: **Ton-Werkstatt - Töpferkurs** für Kinder von 6 bis 10 Jahren

Online-Angebote:

- 10x ab Mi., 04.10., 10.00-11.30 Uhr: **Spanisch von Anfang an ohne Vorkenntnisse**
- 10x ab Mi., 04.10., 19.30-21.00 Uhr: **Spanisch für Anfänger:innen mit geringen Vorkenntnissen**
- Mi., 04.10., 18.00-19.30 Uhr: **Stillen - auf den Anfang kommt es an**
- Mi., 04.10., 19.30-21.00 Uhr: **In Achtsamkeit und Würde älter werden**
- Do., 05.10., 19.00-20.00 Uhr: **Ist private Vorsorge im Sozialstaat Deutschland nötig?**
- Sa., 07.10., 14.00-15.30 Uhr: **Schlaf, Kindchen - sanft und schnell**
- Mo., 07.10., 19.00-20.30 Uhr: **In die Gänge kommen - Wie man den „inneren Schweinehund“ überlistet**
- Di., 10.10., 19.00-20.30 Uhr: **Zugangsdatenliste und Digitaler Nachlass**
- Di., 10.10., 19.00-20.30 Uhr: **Kunstanalyse für Künstler und Kunstinteressierte: Lovis Corinth**
- Di., 10.10., 19.30-21.00 Uhr: **Ausstieg aus dem Gedankenkarussell**
- Mi., 10.10., 18.00-19.30 Uhr: **Die Wittelsbacher - eine bayerische Familiengeschichte**
- 5x ab Fr., 13.10., 18.00-20.00 Uhr: **Imkeranfängerschulung - Faszination Honigbienen**

Eine große Auswahl an weiteren Online-Angeboten finden Sie auf www.vhs-wasserburg.de!

Anmeldung für alle Kurse, Vorträge oder Seminare unter 08071 4873, per E-Mail unter info@vhs-wasserburg.de, online auf www.vhs-wasserburg.de und persönlich in der Geschäftsstelle der vhs Wasserburg, Salzburger Str. 19. Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 12 und nachmittags am Mo., 15 bis 17 Uhr und Do., 16 bis 18 Uhr.

TANZSTUDIO BELACQUA

Neuer Kurs: Tanz im Augenblick

Donnerstag 19.20 - 20.30 Uhr mit Geli Riechert ab Mitte Oktober. Dauer: 70 Minuten

Bewegung im Moment, unmittelbar, spontan! Wir agieren und reagieren, übernehmen, passen an und ergänzen. Wir schulen unsere Beobachtung

der Bewegung in Raum, Zeit und Form und erweitern so die Improvisationsmöglichkeiten. Es entsteht ein Tanz in Spiel und Gestaltung, nicht geplant, nicht strukturiert innerhalb eines gegebenen Rahmens.

Herbsttanz 2023: 14.10. bis 5.11.

Workshops im Oktober und **Tanzwoche** in den Allerheiligenferien mit **Abschlusspräsentation der Teilnehmer** und Performances der Tanzschaffenden in der **Black Box des Theater Wasserburg**

Workshops: **Modern Afro - Mixed Styles from African Countries** mit Prosper Blasidi Kimaro (John) am 14. + 15.10. im Tanzstudio Belacqua

“Modern Afro is a style that has its origin in African countries. The movements are based on the vibe of traditional African dance, which has been transformed into something very new and modern.”

- Workshop 1: Sa + So 10.30 - 12 Uhr Jugendliche ab 11 Jahre
- Workshop 2: Sa + So 12 - 13.30 Uhr Jugendliche ab 15 Jahre und Erwachsene

Die Unterrichtssprache ist Englisch.

Tanzwoche vom 28.10. bis 05.11.

Workshops für Tanzbegeisterte Jugendliche und Erwachsene mit Vorerfahrungen durch Unterricht in Tanz, Yoga, Turnen und Rhythmischer Gymnastik mit abschließender Präsentation.

- **A - Contemporary Dance-Komposition und Bewegungsgestaltung** mit Stefanie Scheidler: Samstag 28.10., Sonntag 29.10., Dienstag 31.10., Donnerstag 2.11. jeweils 17 - 19 Uhr
- **B - Kontaktimprovisation** mit Geli Riechert: Samstag 28/10, Dienstag 31/10, Donnerstag 2.11. jeweils 19.15 bis 20.45 Uhr + Freitag 3.11. 18 - 19 Uhr
- **C - Yogadance** mit Melanie Feller: Sonntag 29.10., Montag 30.10., Mittwoch 1.11. jeweils 19 - 20.30 Uhr
- **D - Contemporary Dance - Floorwork** mit Melanie Feller: Montag 30.10., Mittwoch 1.11. jeweils 17.30 - 19 Uhr + Freitag 3.11., 17 - 18 Uhr
- **E - Hiphop Fusion Beginner** mit Maximilian Neumayer: Montag 30.10. und Donnerstag 2.11. jeweils 14 - 15.30 Uhr + OpenFloor Dienstag 31.10., 15 - 16 Uhr
- **F - Female Fusion** mit Maximilian Neumayer: Montag 30.10. und Donnerstag 2.11. jeweils 15.30 - 17 Uhr + OpenFloor Dienstag 31.10., 16 - 17 Uhr

Präsentation der Workshopergebnisse: 4.11.

Performance der Workshopleiter: 4.11. + 5.11.

Infos unter www.tanzstudio-belacqua.de/herbsttanz Anmeldung an: info@tanzstudio-belacqua.de

GOTTESDIENSTE

Stadtkirche Wasserburg

Kirchhofplatz 5 · Tel. 08071/91940 · Email: st-jakob.wasserburg@ebmuc.de
01.10. - 15.10.2023

- Sonntag, 01.10., 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob**: Familiengottesdienst zum Erntedankfest zusammen mit dem Kindergarten St. Konrad, gestaltet vom Kinderchor Cantini - Kinder u. Erwachsene dürfen Erntekörbe mitbringen, diese werden gesegnet, f. Elisabeth u. Stephan mit besonderer Danksagung zum 90. Geb. v. Elisabeth Stokowy, f. + Eltern u. Schwiegereltern Jambor, Stokowy u. + Geschwister, f. + der Fam. Ochwat, Podstawa, Ryschka u. + Tante Berta, f.+ Max Schweigstetter von der Familie, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad**: Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Abendmesse,
- Dienstag, 03.10., Dienstag der 26. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: ~~Abendmesse~~ ENTFÄLLT!
- Mittwoch, 04.10., Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer, 08.30 **Frauenkirche**: Anbetung, 09.00 **Frauenkirche**: Hl. Messe,
- Donnerstag, 05.10., Donnerstag der 26. Woche im Jahreskreis, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe,
- Freitag, 06.10., Hl. Bruno, Mönch, Einsiedler, Ordensgründer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad**: Hl. Messe zum Herz Jesu Freitag, f. + Eltern Skobocz mit Verwandtschaft,

Kachelöfen • Kachelkamine • Kachelherde • Verputzte Öfen • Offene Kamine • Öfen • Herde • Kaminöfen
Verlegen von Wand- u. Boden-Keramik

Schweigstetter

Meisterbetrieb

Inhaber: Weber & Hauser GbR

Salzsenderzeile 11 · 83512 Wasserburg
Telefon 080 71 / 86 69 · Fax 5 06 69
schweigstetter@t-online.de
www.kachelofen-schweigstetter.de



Öffnungszeiten:

Do.	9.00-12.00 Uhr	14.30-18.00 Uhr	und nach tel. Vereinbarung
Fr.	9.00-12.00 Uhr	14.30-18.00 Uhr	



 **Malteser**
...weil Nähe zählt.

Wir suchen Sie (m/w/d)
für unser Team
im Fahrdienst

(Eine ideale Tätigkeit als
Zusatzverdienst, z. B. zur Rente)

Rufen Sie uns an:
08031-80957-119
(Katharina Kallrath)
oder bewerben Sie
sich direkt online...



jobs.malteser.de

Malteser Hilfsdienst gGmbH, Rathausstraße 25
83022 Rosenheim  malteser-rosenheim.de

SERVICEPARTNER

Service Partner Kainz GmbH

TV, Multimedia, Hausgeräte ... persönlich.

Kim gleich wieder, l bi beim Kainz und kaaf wos gscheids!



info@sp-kainz.com www.sp-kainz.com

Roßhart 12 - 83533 Edling
Tel.: 0 80 71 / 9 32 10 - Fax: 0 80 71 / 9 32 12

SERVICEPARTNER

www.weigand-druck.de



- Samstag, 07.10., Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz, 11.00 **Pfarrkirche St. Michael:** Dank- und Gedenkgottesdienst zum Klassentreffen Jahrgang 1943, 17.00 **Frauenkirche:** Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche:** Vorabendmesse, f. + Justina Hanke v. Gerhard Dittrich, f. + Ingeborg Stricker, 17.30 **Klinikkapelle:** Gottesdienst in der RoMed Klinikkapelle, 18.30 **Frauenkirche:** Portugiesischer Gottesdienst, 18.30 **Pfarrkirche St. Konrad:** Oktoberrosenkranz, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 08.10., 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 08.30 Dekanatswallfahrt nach Attel - Abmarsch um 8.30 Uhr in St. Raphael, 10.15 **Pfarrkirche St. Michael in Attel:** Festgottesdienst zur Dekanatswallfahrt in St. Michael in Attel, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** ~~Pfarrgottesdienst ENTFÄLLT!~~, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse, f. + Marielle Haderstorfer v. Fam. Baumgartner, f. + Eltern von Familie Peiker,
 - Montag, 09.10., Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten u. hl. Johannes Leonardi, Ordensgründer, 18.00 **Frauenkirche:** Oktoberrosenkranz der Kolpingsfamilie,
 - Dienstag, 10.10., Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse,
 - Mittwoch, 11.10., Hl. Johannes XXIII., Papst, 08.30 **Frauenkirche:** Anbetung, 09.00 **Frauenkirche:** Hl. Messe,
 - Donnerstag, 12.10., Hl. Maximilian von Pongau, Bischof, Märtyrer, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe, f. + Josef Gnatzy und Tochter Ingrid von der Familie,
 - Freitag, 13.10., Hl. Margareta Maria Alacoque, Ordensfrau, 09.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Hl. Messe,
 - Samstag, 14.10., Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer, 17.00 **Frauenkirche:** Rosenkranzandacht, 17.30 **Frauenkirche:** Vorabendmesse, 17.30 **Klinikkapelle:** Gottesdienst in der RoMed Klinikkapelle, 18.30 **Pfarrkirche St. Konrad:** Oktoberrosenkranz, 18.30 **Frauenkirche:** Portugiesischer Gottesdienst, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Kroatischer Gottesdienst,
 - Sonntag, 15.10., 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS, 10.15 **Pfarrkirche St. Jakob:** Festgottesdienst zum Kirchweihfest mit Solisten, Kirchenchor und Orchester, f. + Schmidt Anna und Balthasar und Großeltern der Familie Schmidt und Zangl von der Tochter, f. + Joachim und Maria Gabriel v. d. Kindern, f. + Johann u. Renate Posch v. d. Kindern, f. + der Familie Karl Neuburger v. Elfriede Gabriel, 18.15 **Pfarrkirche St. Konrad:** Stille Anbetung, 19.00 **Pfarrkirche St. Konrad:** Abendmesse, anschließend Fatimaandacht,
- ### Pfarrverband Edling
- Hauptstraße 27 · 83533 Edling · Tel. 08071 2762
01.10. – 15.10.2023
- Sonntag, 01.10. 26. SONNTAG IM JAHRESKREIS „Aktion Minibrot“ nach den Gottesdiensten - **Attel:** 10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Erntedankfest - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst zum Erntedankfest - Musikal. Gestalt.: Cyriaken - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe zum Erntedankfest m. bes. Ged. an + Monika Eder zum 10. Jahrgedenken / Fam. Niedermayr, + Eltern und Großeltern Katharina und Balthasar Schmid / Fam. Lebmeier- **Rieden:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Erntedankfest m. bes. Ged. an + Ehem., Vater, Schwiegervater, Opa u. Uropa Sebastian Kersch / JM, Maria Kersch m. Fam., bds. + Eltern Unterburger u. Kersch, Brüder Benno, Blasius u. Josef, Schwägerin Irmgard, Nachbarn u. Verwandtschaft / Maria Kersch m. Fam., + Eltern Afra und Anton Köhler / JM, Afra Zantner m. Fam., + Verwandtschaft Grill Halmberg / JM, Afra Zantner m. Fam. - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes - 11:30 Uhr Taufe Philomena Berger
 - Montag, 02.10. Hll. Schutzengel - **Edling:** 18:00 Uhr erster feierlicher Oktober-Rosenkranz zum Schutzengelfest mit Aussetzung - für die Kirche - **Soyen PZ:** 14:00 Uhr Gebetskreis
 - Dienstag, 03.10. Dienstag der 26. Woche im Jahreskreis - **Reitmehring:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für den Frieden in der Welt - 19:00 Uhr hl. Messe

- Mittwoch, 04.10. Hl. Franz v. Assisi, Ordensgründer - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Reitmehring:** 14:00 Uhr Seniorennachmittag i. d. Unterkirche - **Soyen Kirche:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 05.10. Donnerstag der 26. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ursula Fricke - **Edling:** 19:00 Uhr hl. Messe entfällt! - **Kirchreit:** 19:00 Uhr Oktober-Rosenkranz
- Freitag, 06.10. Hl. Bruno, Mönch, Einsiedler, Ordensgründer - Krankenkommunion u. Krankenbesuche nach Vereinbarung - **Edling:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für Papst und Bischöfe - 19:00 Uhr Herz-Jesu-Messe m. bes. Ged. an + Vater Leo Gröger und Tochter Daniela / Brigitte Enders m. Fam.
- Samstag, 07.10. Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz - **Edling:** 15:00 Uhr Krankengottesdienst mit Krankensalbung im Pfarrheim - 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für die Diözese, das Dekanat und gute Nachbarschaft - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Ehefrau Hildegard Westner / Josef Westner m. Fam. - **Rieden:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern, Schwiegereltern und Großeltern Josef und Agnes Schechtl / JM, Fam. Schechtl, Ödsberg, + Amalie Wagenstetter / JM, Fam. Schechtl, Ödsberg - **Kirchreit:** 11:00 Uhr Trauung Nicole und Thomas Schöberl mit Taufe Verena Anna Schöberl
- Sonntag, 08.10. 27. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:15 Uhr Feierlicher Gottesdienst zur Dekanatswallfahrt - Musikal. Gestalt.: Projektchor des Dekanates - **Edling:** 8:15 Uhr Dekanatswallfahrt nach Attel ab Kirche - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe - anschl. Verkauf einer Gemüsesuppe zum Mitnehmen gegen eine Spende für die Minikasse - **Kirchreit:** 7:45 Uhr Dekanatswallfahrt nach Attel ab Kirche
- Montag, 09.10. Hl. Dionysius, Bischof u. Gefährten u. hl. Johannes Leonardi, Ordensgründer - **Edling:** 18:00 Uhr Oktober-Rosenkranz - für das ungeborene Leben
- Dienstag, 10.10. Dienstag der 27. Woche im Jahreskreis - **Attel:** 19:30 Uhr Bibelabend im Chorprobenraum - **Edling:** 14:00 Uhr Kaffeekranz'1 im Pfarrheim - **Reitmehring:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für die Kranken und Sterbenden - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Rosa Dobler und Sieglinde Steiner / Frauenkreis Reitmehring
- Mittwoch, 11.10. Sel. Johannes XXIII., Papst - **Attel:** 18:00 Uhr Rosenkranz i. d. Klosterkapelle Stift. Attl - **Kirchreit:** 8:00 Uhr hl. Messe
- Donnerstag, 12.10. Hl. Maximilian von Pongau, Bischof, Märtyrer - **Attel:** 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Walter Hackenberg / JM, m. E. + Günter Hackenberg, + Aloisia u. Franz Ganz und + Anna Fietz - **Edling:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für die Täuflinge, Erstkommunionkinder und Firmlinge - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + Eltern / Fr. Pittner, + Ehem. Peter / Fr. Pittner - **Soyen PZ:** 19:00 Uhr Oktober-Rosenkranz
- Freitag, 13.10. Freitag der 27. Woche im Jahreskreis - **St. Koloman:** 19:00 Uhr hl. Messe zum Patrozinium m. bes. Ged. an + Sohn Harald z. Geb. / Marlene und Sigfried Ott
- Samstag, 14.10. Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer - **Edling:** 18:30 Uhr Oktober-Rosenkranz - für alte und hilfsbedürftige Menschen - 19:00 Uhr hl. Messe m. bes. Ged. an + der Fam. Geyer u. Fam. Philipp / Peter u. Rosemarie Geyer, + Eltern u. Großeltern / Berta Gugg, + Ehem. u. Vater u. Opa Ernst / Fam. Schneider, bds. + Eltern / Fam. Irmgard Schneider, + Verwandtschaft / Fam. Irmgard Schneider, + Christoph Bodmeier / Fam. Ganslmaier, Unterach, + Mutter und Oma Katharina Merten / Fam. Merten - **Soyen Kirche:** 10:30 Uhr Taufe Miriam Leni Huber - **Rieden:** 11:00 Uhr Taufe Amalie Mathilde Kainz
- Sonntag, 15.10. 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS - **Attel:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Kirchweihfest m. bes. Ged. an + Vater Lorenz Bodmayer z. 100. Geburtstag, + Eltern Therese u. Rupert Mühlhuber / JM, m. E. + Verwandtschaft, + Maria u. Franz Lipp u. + Therese Lipp / JM, + Nachbarinnen Notburga Fischer u. Martha Riedl / Fam. Lipp, Bruck, + Bruder Josef Haas / JM, + Maria und Michael Huber / JM, m. E. + Angehörige - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor Attel - 19:00 Uhr Konzert mit Concerti musicali unter Leitung v. Hr. Peter Adler - **Edling:** 10:00 Uhr Wort-Gottes-Feier zum Kirchweihfest - Musikal. Gestalt.: Saitenaltar - anschl. Seniorennachmittag im Pfarrheim - **Reitmehring:** 8:30 Uhr hl. Messe zum Kirchweihfest - **Soyen PZ:** 10:00 Uhr hl. Messe zum Kirchweihfest m. bes. Ged. an + Robert Rossmesl / JM, Zita Hallmannseder, + Marianne Drexl / Fam. Drexl, Koblberg, + Schwester Rosa Priefer / Fam. Altenwegner, + Cousin Bepi Altenwegner / Fam. Altenwegner - Musikal. Gestalt.: Kirchenchor des Pfarrverbandes

Klinikkapelle RoMed-Klinik

Gabersee 1 · jeweils um 17.30 Uhr · 30.09. – 14.10.2023

- Samstag, 30. Sep. 17.30 Uhr 26. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst
- Samstag, 07. Okt. 17.30 Uhr 27. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst
- Samstag, 14. Okt. 17.30 Uhr 28. Sonntag im Jahreskreis Gottesdienst

Altenheim Maria Stern

Auf der Burg 3

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Caritas-Altenheim St. Konrad

Stadler Garten 4

Es finden zurzeit keine öffentlichen Gottesdienste und Andachten statt.

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde

Surauerstr. 3 · Tel. 08071 8690

- So. 15.10. Christuskirche 10 Uhr mit Kindergottesdienst, Pfarrer Möller Gabersee St. Raphael 18 Uhr, Pfarrer Möller
 - So. 22.10. Christuskirche 10 Uhr mit Kindergottesdienst, Pfarrer Peischl
- Kirchenchor-Probe** ist dienstags um 19:30 Uhr und Posaunenchor-Probe mittwochs um 19:30 Uhr jeweils im Gemeindehaus, Surauerstraße.

Adventgemeinde

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Wasserburg, Am Burgstall 9, www.adventgemeinde-wasserburg.de

- Samstag, 30.09., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr
- Samstag, 07.10., Bibelgesprächsrunde ab 9:30 Uhr und anschließend Predigt ab 10:40 Uhr

Jehovas Zeugen

Königreichssaal Wasserburg, Schopperstattweg 4 · Tel. 08071 1434

Zusammenkünfte

- Sonntag, den 1.10.2023 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Warum nach biblischen Maßstäben leben?“
- Sonntag, den 8.10.2023 ab 9.30 Uhr. Vortrag: „Werde ich das Zeichen zum Überleben bekommen?“

Die Zusammenkünfte finden statt im Schopperstattweg 4, Wasserburg. Der Eintritt ist frei, keine Kollekte. Weitere Informationen zur Teilnahme erhalten Sie unter 0157 38156017



Wasserburger Heimatnachrichten

AMTSBLATT DER STADT WASSERBURG AM INN

Erscheinungstermine 2023

Ausgabe	Erscheinungstermin	Redaktionsschluss (jeweils um 16 Uhr)
01/2023	Freitag, 20.01.2023	Mittwoch, 11.01.2023
02/2023	Freitag, 03.02.2023	Mittwoch, 25.01.2023
03/2023	Freitag, 17.02.2023	Mittwoch, 08.02.2023
04/2023	Freitag, 03.03.2023	Mittwoch, 22.02.2023
05/2023	Freitag, 17.03.2023	Mittwoch, 08.03.2023
06/2023	Freitag, 31.03.2023	Mittwoch, 22.03.2023
07/2023	Freitag, 14.04.2023	Dienstag, 04.04.2023
08/2023	Freitag, 28.04.2023	Mittwoch, 19.04.2023
09/2023	Freitag, 12.05.2023	Mittwoch, 03.05.2023
10/2023	Freitag, 26.05.2023	Dienstag, 16.05.2023
11/2023	Freitag, 16.06.2023	Dienstag, 06.06.2023
12/2023	Freitag, 30.06.2023	Mittwoch, 21.06.2023
13/2023	Freitag, 14.07.2023	Mittwoch, 05.07.2023
14/2023	Freitag, 28.07.2023	Mittwoch, 19.07.2023
SOMMERPAUSE		
15/2023	Freitag, 15.09.2023	Mittwoch, 06.09.2023
16/2023	Freitag, 29.09.2023	Mittwoch, 20.09.2023
17/2023	Freitag, 13.10.2023	Mittwoch, 04.10.2023
18/2023	Freitag, 27.10.2023	Mittwoch, 18.10.2023
19/2023	Freitag, 10.11.2023	Dienstag, 31.10.2023
20/2023	Freitag, 24.11.2023	Mittwoch, 15.11.2023
21/2023	Freitag, 08.12.2023	Mittwoch, 29.11.2023
22/2023	Donnerstag, 21.12.2023	Dienstag, 12.12.2023
WINTERPAUSE		

2023

Redaktion:

Stadt Wasserburg a. Inn
 Marienplatz 2
 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/105-19
 Fax 08071/105-70
 E-Mail: whn@wasserburg.de
 Internet: www.wasserburg.de

Anzeigen, Druck, Verteilung:

Druckerei Weigand,
 Wambach und Peiker GmbH
 Dr. Fritz-Huber-Str. 12
 83512 Wasserburg a. Inn
 Telefon 08071/3904
 Fax 08071/63 99
 E-Mail: info@weigand-druck.de
 Internet: www.weigand-druck.de

ELEGANZ IN IHRER GANZEN KRAFT



DER MAZDA CX-60 MIT 2.500 KG ANHÄNGELAST

Geschaffen, um zu beeindrucken. Nicht nur mit seinem eleganten Kodo Design und hochwertigen Materialien, sondern auch mit 2.500 kg Anhängelast. Wechseln Sie im Mazda CX-60 ganz einfach in den Towing Modus und genießen Sie dank Anhängerstabilitätskontrolle ultimative Sicherheit und höchsten Fahrkomfort.

Monatlich leasen
für € **406**¹⁾

6 JAHRE | MAZDA
GARANTIE

Energieverbrauch gewichtet* im kombinierten Testzyklus: 2,2 l/100 km und 16,0 kWh Strom/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 48 g/km. Elektrische Reichweite kombiniert: 65 km.

*Gewichtete Werte sind Mittelwerte für Kraftstoff- und Stromverbrauch bei durchschnittlichem Nutzungsprofil und täglichem Laden der Batterie.

1) Ein Privat-Leasing-Angebot (Kilometer-Leasing) der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach – für einen Mazda CX-60 Exclusive-Line e-Skyactiv PHEV 241 kW (327 PS) AWD, bei € 406 monatlicher Leasingrate, € 7.341,00 Leasing-Sonderzahlung, 48 Monaten Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten.

6 Jahre Mazda Garantie gemäß den Mazda Garantiebedingungen.

Beispielfoto eines Mazda CX-60, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges und die Anhängenzugvorrichtung sind

IHR STARKER MAZDA-PARTNER FÜR DIE REGION

4x *in Ihrer Nähe* **AUTOHAUS GRUBER**
www.autowelt-gruber.de **OHG**

83512 Wasserburg
Burgau/Plord
Anton-Woger-Straße 9
Tel. 080 71 / 932 00

84478 Waldkraiburg
Neutraublinger Straße 2
Tel. 086 38 / 42 40

83278 Traunstein
Gewerbepark Kaserne 10
Tel. 0861 / 1 66 09 66